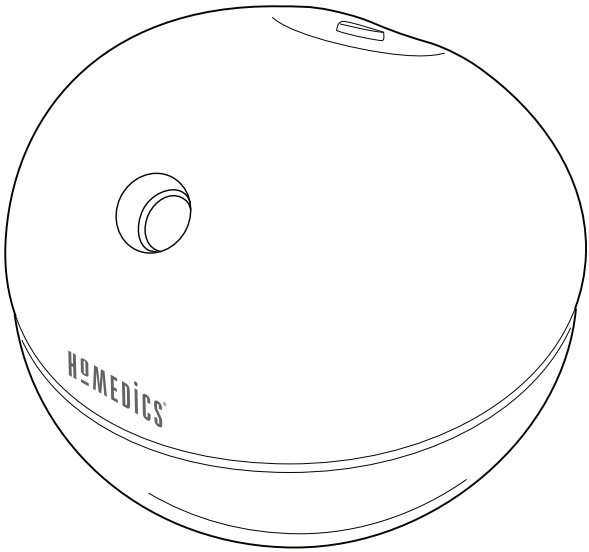
IB-HUMCM10B-0812-03_Layout 1 28/08/2012 16:53 Page 1

HOMEDICS®

Personal Ultrasonic Humidifier



Instruction Manual

HUM-CM10B-GB
HUM-CM10B-EU

2 year guarantee

IB-HUMCM10B-0812-03_Layout 1 28/08/2014 16:53 Page 2

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.
SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

IMPORTANT SAFEGUARDS:

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, ESPECIALLY WHEN CHILDREN ARE PRESENT, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

- Always place humidifier on a firm, flat, level surface. A waterproof mat or pad is recommended for use under the humidifier. Never place it on a rug or carpet, or on a finished floor that may be damaged by exposure to water or moisture.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Always unplug the appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- DO NOT reach for an appliance that has fallen into water. Unplug it immediately.
- DO NOT use water above 30º C.
- An appliance should never be left unattended when plugged in.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by HoMedics; specifically any attachments not provided with the unit.
- NEVER operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped, or dropped into water.
- Do not place the humidifier near heat sources, such as a stove and do not expose the humidifier to the direct sunlight.
- Never cover the appliance when it is in operation.
- Do not touch the water in the main unit or the parts in the water when the unit is on.
- Perform regular maintenance of the Ultrasonic Nebulizer.
- Never use detergent to clean the ultrasonic nebulizer that is not recommended by the manufacturer.
- Never scrape the ultrasonic nebulizer with a hard object to clean.
- Do not repair or adjust the unit. Servicing must be performed by professional or qualified personnel.
- Stop use if there is an unusual noise or smell. Servicing should be performed by qualified personnel only.
- Never operate unit without water in the tank. Only use water in the tank.
- Never add any additive to the water that is not produced or under the supervision of the manufacturer.
- Keep the appliance out of reach from children. Do not allow children to use the appliance without supervision.
- This appliance is designed for personal, non-professional use only.
- For indoor use only.

WEEE explanation

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

UNIQUE FEATURES AND SPECIFICATIONS

Ultrasonic Technology
This humidifier uses ultrasonic high frequency technology to convert the water into particles that are dispersed into the air evenly. These particles then combine with the ions generated by the humidifier to moisten the air.

220-240V and USB Adaptors Included
Perfect for use at Home, in the Office, or On-The Go.

Ultrasonic Nebulizer
The humidifier utilizes special spray techniques and the ultrasonic nebulizer is easy to clean.

Voltage	**Tank Capacity**
5V DC	200mL

HOW TO USE

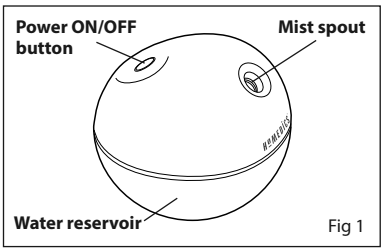


Fig 1

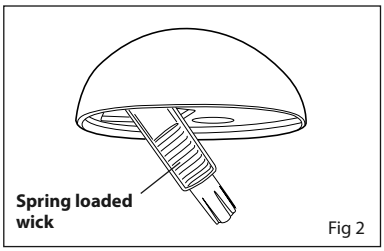


Fig 2

Power ON/OFF Button
Plug unit in to either a 220-240V AC electrical outlet or USB Port. Push the POWER ⏻ Button once to turn unit on. Push again to turn the unit off.

HOW TO FILL

CAUTION: Before filling unit with water, turn power off and unplug unit from the outlet.

1. Unscrew the humidifier top cover from the water reservoir by turning the top cover counter-clockwise. Fig 3.

   Lift the top cover off and set aside.

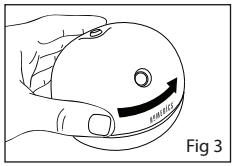


Fig 3

2. **NOTE:** For first time use and with each new wick, you must soak the wick before operating. Unlock the spring loaded wick by turning to the wick holder to the left. Remove the wick from the wick holder and soak the wick in water for 2 minutes. Replace the wick into the wick holder and secure to the humidifier top cover by turning to the right. Fig 4.

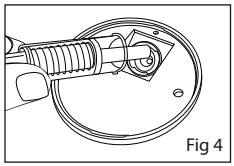


Fig 4

CAUTION: DO NOT operate the humidifier without first soaking the wick. The humidifier WILL NOT function without a wick.

3. Fill the water tank with clean, cool (not cold) tap water to the MAX FILL line. DO NOT OVERFILL. We recommend using distilled water if you live in a hard water area. Fig 5.

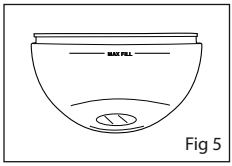


Fig 5

4. Replace the humidifier top cover by turning clockwise until tight. Fig 6.

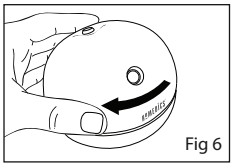


Fig 6

5. To turn on, press the ON/OFF button on the Top Cover. The LED light will illuminate when the humidifier is ON. **NOTE:** This humidifier does not include an Auto Shut-off when the unit runs out of water. The unit MUST be unplugged when not in use or when the water runs out. Fig 7.

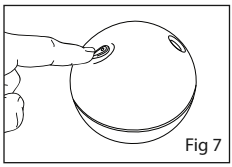


Fig 7

6. Replacement wicks are available from your local HoMedics customer service centre.

HOW TO CHANGE WICK

CAUTION: Before changing wick, turn power off and unplug unit from the outlet.

1. Remove replacement wick from package and soak in water for 2 minutes.
2. Unlock the spring loaded wick by turning the wick holder to the left and removing from the top cover. Fig 3.
3. Remove the old wick from the wick holder and discard.
4. Place the new, soaked wick into the wick holder.
5. Place the wick holder back on the unit and lock into place by turning the holder to the right.

CLEANING AND CARE

CAUTION: Before cleaning the unit, turn power off and unplug unit from the outlet.

Tank Cleaning
Unscrew the humidifier top cover from the water reservoir by turning the top cover counter-clockwise. Lift the top cover off and set aside. Wipe the reservoir with a soft cloth then rinse it with clean water. Suggestion: Clean the water tank once every two to three weeks, depending on your water conditions. Fig 8.

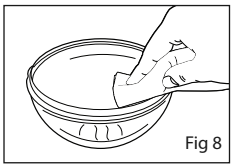


Fig 8

Ultrasonic Nebulizer Cleaning
To clean the ultrasonic nebulizer, you must first remove the spring loaded wick. To remove the wick, turn the top

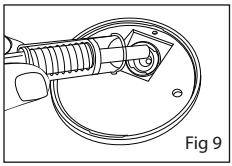


Fig 9

humidifier cover over. Turn the spring loaded wick holder to the left. Remove the spring loaded wick and set aside.
Make a solution of mild dish soap and water. Dip a soft bristle brush into the solution and brush ultrasonic nebulizer. Wipe clean with a soft cloth. Fig 9-10.
NOTE: DO NOT pour water into the ultrasonic nebulizer or submerge unit in water.

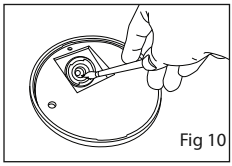


Fig 10

Surface Cleaning
Clean the surface of the unit with a clean damp soft cloth. Fig 11.

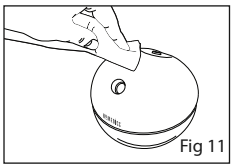


Fig 11

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Power Light is off	• Unit is not plugged in • No power at outlet or USB port • Computer may be in Sleep Mode	• Plug unit in • Push POWER button to turn the power on • Check circuits, fuses, try a different outlet or USB port • Open Computer, activate out of Sleep Mode
Peculiar Odor	• If new unit • If unit is in use, the odor may be a dirty water reservoir, old tank water or an old wick	• Open the water reservoir and keep it in a shady and cool place for 12 hours • Empty the old water, clean the reservoir and fill with clean water • Replace with a new wick
Excessive Noise	• Unit is not level • Low water level • Wick was not soaked	• Place unit on a flat, even surface • Check the water level. Refill the reservoir if the water is low • Remove wick, soak for 2 minutes and replace wick

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION. LES CONSERVER POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES :

LORS DE L'UTILISATION D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, PARTICULIÈREMENT EN PRÉSENCE D'ENFANTS, IL EST CONSEILLÉ DE TOUJOURS PRENDRE DES PRÉCAUTIONS DE BASE, NOTAMMENT DE SUIVRE LA PROCÉDURE SUIVANTE:

- Toujours placer l'humidificateur sur une surface plate, ferme et de niveau. Il est recommandé de placer un tapis de protection étanche sous l'humidificateur. Ne jamais le poser sur une carpette ou de la moquette, ni sur un recouvrement de sol susceptible d'avoir été endommagé par une exposition à l'eau ou à l'humidité.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaire, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Toujours débrancher l'appareil de la prise électrique immédiatement après utilisation et avant tout nettoyage.
- NE PAS tenter d'atteindre un appareil qui est tombé dans l'eau. Le débrancher immédiatement.
- NE PAS utiliser de l'eau dépassant 30°C.
- Un appareil ne doit jamais être laissé sans surveillance quand il est branché.
- Utiliser cet appareil selon le mode d'emploi inclus et spécifique à celui-ci. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par HoMedics et en particulier tout accessoire non fourni avec l'appareil.
- Ne JAMAIS mettre en marche l'appareil en cas de cordon ou de connecteur endommagé, en cas de fonctionnement incorrect, en cas de chute ou s'il est tombé dans l'eau.
- Ne pas placer l'humidificateur à proximité de sources de chaleur, comme un foyer, et ne pas l'exposer en plein soleil.
- Ne jamais couvrir l'appareil lorsqu'il est en marche.
- Ne pas toucher l'eau dans l'élément principal ni les pièces dans l'eau quand l'appareil est en marche.
- Effectuer un entretien régulier du nébuliseur ultrasonique.
- Pour nettoyer le nébuliseur ultrasonique, ne jamais utiliser un détergent qui n'est pas recommandé par le fabricant.
- Ne jamais frotter le nébuliseur ultrasonique à l'aide d'un objet dur pour le nettoyer.
- Ne pas réparer ni régler l'appareil. L'entretien doit être réalisé par un professionnel ou une personne qualifiée.
- Cesser d'utiliser l'appareil en cas d'odeur ou de bruit inhabituel. L'entretien doit être réalisé uniquement par une personne qualifiée.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans eau dans le réservoir. Utiliser seulement l'eau dans le réservoir.
- Ne jamais ajouter à l'eau un additif qui n'est pas produit par ou sous la supervision du fabricant.
- Garder l'appareil hors de portée des enfants. Ne pas laisser les enfants utiliser l'appareil sans surveillance.
- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage personnel, non professionnel.
- Réservé à un usage intérieur.

WEEE explanation

Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union Européenne. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, prière d'utiliser le système de renvoi et collection ou contacter le revendeur où le produit a été acheté. Ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soir recyclé tout en respectant l'environnement

FONCTIONS ET CARACTÉRISTIQUES SPÉCIFIQUES

Technologie ultrasonique
Cet humidificateur utilise une technologie à ultrasons haute fréquence pour changer l'eau en particules qui sont dispersées uniformément dans l'air. Ces particules se mélangent ensuite aux ions générés par l'humidificateur pour humidifier l'air.

Adaptateurs 220-240V et USB inclus
Idéal pour une utilisation à la maison, au bureau ou en déplacement.

Nébuliseur ultrasonique
L'humidificateur utilise un procédé d'aérosol spécial et le nébuliseur ultrasonique est un produit facile à entretenir.

Tension	**Capacité du réservoir**
5V DC	200ml

FONCTIONNEMENT

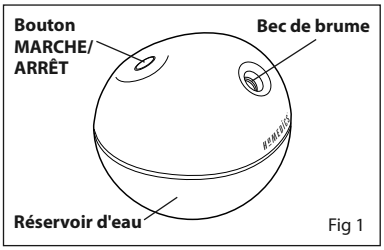


Fig 1

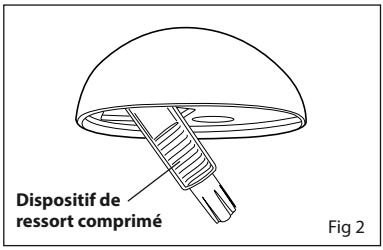


Fig 2

Bouton MARCHE/ARRÊT
Brancher l'appareil à une prise de courant 220-240V ou à un port USB. Appuyer une fois sur la touche MARCHE/ARRÊT (⏻) pour allumer l'appareil. Appuyer à nouveau pour arrêter l'appareil.

REMPLISSAGE

ATTENTION : Avant de remplir le réservoir d'eau, éteindre l'appareil et le débrancher de la prise de courant.

1. Dévisser le couvercle du réservoir d'eau de l'humidificateur en le tournant dans le sens anti-horaire. Fig 3. Soulever le couvercle et le laisser de côté.
2. **REMARQUE :** Lors de la première utilisation et ensuite avec chaque nouvelle mèche, vous devez imbiber la mèche avant de mettre en marche. Débloquer la mèche maintenue par ressort en tournant le support de mèche vers la gauche. Enlever la mèche du support de mèche et la laisser tremper dans l'eau pendant 2 minutes. Remettre la mèche dans le support de mèche, puis revisser le couvercle du réservoir d'eau de l'humidificateur en tournant vers la

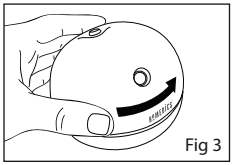


Fig 3

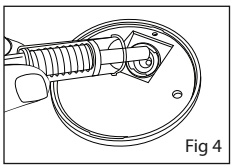


Fig 4

droite. Fig 4. **ATTENTION :** NE PAS faire fonctionner l'humidificateur sans avoir au préalable imbiber la mèche. L'humidificateur NE FONCTIONNERA PAS sans mèche.

3. Remplir le réservoir d'eau froide (pas glacée) du robinet, jusqu'à la limite MAX FILL. NE PAS DÉPASSER. Nous recommandons d'utiliser de l'eau distillée si vous habitez dans une région où l'eau est très calcaire. Fig 5.
4. Remettre en place le couvercle de l'humidificateur et bien le visser en tournant dans le sens horaire. Fig 6.
5. Pour allumer, appuyer sur le bouton MARCHE/ARRÊT au-dessus du couvercle. Le voyant LED s'allume quand l'humidificateur est mis en marche.
   REMARQUE : Cet humidificateur n'est pas équipé d'un dispositif d'arrêt automatique en cas de fonctionnement sans eau. L'appareil DOIT être débranché quand il n'est pas utilisé ou en manque d'eau. Fig 7.
6. Des mèches de rechange sont disponibles auprès de votre centre de service client HoMedics local.

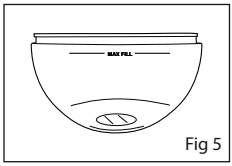


Fig 5

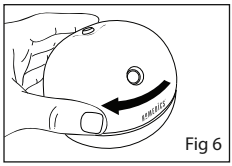


Fig 6

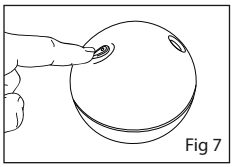


Fig 7

CHANGEMENT DE LA MÈCHE

ATTENTION : Avant de changer la mèche, éteindre l'appareil et le débrancher de la prise de courant.

1. Retirer la mèche de rechange de l'emballage et la laisser tremper dans l'eau pendant 2 minutes.
2. Débloquer la mèche maintenue par ressort en tournant le support de mèche vers la gauche et en le retirant du couvercle. Fig. 3.
3. Retirer la mèche usagée du support de mèche et la jeter.
4. Placer la nouvelle mèche, imbibée, dans le support de mèche.
5. Remettre le support de mèche dans l'appareil et fixer en placer en le tournant vers la droite.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

ATTENTION : Avant de nettoyer l'appareil, éteindre celui-ci et le débrancher de la prise de courant.

Nettoyage du réservoir
Dévisser le couvercle du réservoir d'eau de l'humidificateur en le tournant dans le sens anti-horaire. Soulever le couvercle et le laisser de côté. Essuyer le réservoir avec un chiffon doux, puis le rincer à l'eau claire. Suggestion : Nettoyer le réservoir d'eau une fois toutes les deux à trois semaines, en fonction de l'état de l'eau. Fig 8.

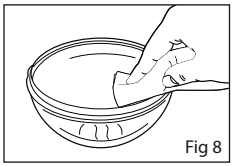


Fig 8

Nettoyage du nébuliseur ultrasonique
Pour nettoyer le nébuliseur ultrasonique, vous devez d'abord retirer la mèche maintenue par ressort. Pour retirer la mèche, dévisser le couvercle de l'humidificateur. Tourner vers la

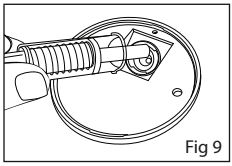


Fig 9

gauche le support de la mèche maintenue par ressort. Retirer la mèche maintenue par ressort et laisser de côté.
Préparer de l'eau mélangée à du savon doux. Plonger une brosse souple dans la solution et brosser le nébuliseur ultrasonique. Essuyer avec un chiffon doux. Fig 9-10.
REMARQUE : NE PAS verser d'eau dans le nébuliseur ultrasonique ni le plonger dans l'eau.

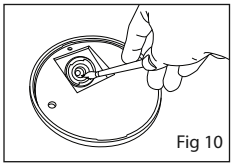


Fig 10

Nettoyage de la surface
Nettoyer la surface de l'élément avec un chiffon doux propre et humidifié. Fig 11.

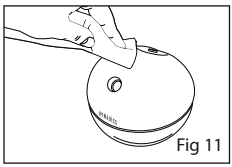


Fig 11

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Le voyant d'alimentation est éteint	• L'appareil n'est pas branché • Pas d'alimentation au niveau de la prise ou du port USB • L'ordinateur est peut-être en mode Veille	• Branchez l'appareil • Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT pour le mettre sous tension • Vérifiez les circuits, fusibles, essayez avec une autre prise ou autre port USB • Ouvrez l'ordinateur et désactivez le mode Veille
Odeur bizarre	• Si l'appareil est neuf • Si l'appareil est en marche, l'odeur peut provenir d'un réservoir encrassé, d'une eau usagée ou d'une mèche usagée	• Ouvrez le capuchon du réservoir d'eau et laissez-le 12 heures dans un endroit frais et à l'ombre • Videz l'eau usagée, nettoyez le réservoir et remplissez-le d'eau claire • Remplacez par une nouvelle mèche
Bruit excessif	• L'appareil n'est pas de niveau • Le niveau d'eau est bas • La mèche n'a pas été imbibée	• Placez l'appareil sur une surface plate et uniforme • Vérifiez le niveau d'eau. Rajoutez de l'eau dans le réservoir si le niveau est bas • Retirez la mèche, laissez-la tremper pendant 2 minutes, puis remettrez-la en place

LESEN SIE SICH VOR DER BENUTZUNG ALLE HINWEISE GUT DURCH. BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE GUT AUF.

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN:

BEI DER VERWENDUNG ELEKTRISCHER PRODUKTE, INSBESONDERE IM BEISEIN VON KINDERN, SOLLTEN IMMER FOLGENDE GRUNDLEGENDE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN BEACHTET WERDEN:

- Den Luftbefeuchter stets auf eine stabile, flache und ebene Fläche stellen. Es wird empfohlen, unter dem Luftbefeuchter eine wasserdichte Matte oder Unterlage zu verwenden. Das Gerät niemals auf einen Läufer, Teppichboden oder einen behandelten Boden legen, der durch Wasser oder Feuchtigkeit beschädigt werden könnte.
- Dieses Gerät ist nicht für Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mit mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen vorgesehen, außer wenn diese angemessen beaufsichtigt werden oder entsprechende Anleitungen zur Verwendung des Geräts von einer Person erhielten, die für deren Sicherheit verantwortlich ist.
- Sofort nach der Benutzung und vor dem Reinigen des Geräts immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- NIEMALS ein Gerät anfassen, das ins Wasser gefallen ist. Sofort den Netzstecker ziehen.
- KEIN Wasser mit einer Temperatur von über 30°C verwenden.
- Ein Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen, während es an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Dieses Gerät darf nur für den hierin beschriebenen vorgesehenen Zweck verwendet werden. Keine Zubehörteile verwenden, die nicht von HoMedics empfohlen sind, insbesondere keine Teile, die nicht mit dem Gerät geliefert werden.
- Dieses Gerät NIEMALS benutzen, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt sind, es nicht ordnungsgemäß funktioniert, fallen gelassen wurde oder ins Wasser gefallen ist.
- Den Luftbefeuchter nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie beispielsweise einem Ofen, aufstellen und keiner direkten Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Das Gerät niemals zudecken, während es in Betrieb ist.
- Während das Gerät eingeschaltet ist, das in der Haupteinheit befindliche Wasser bzw. die Teile im Wasser nicht berühren.
- Den Ultraschall-Vernebler regelmäßig warten.
- Zur Reinigung des Ultraschall-Verneblers niemals ein Reinigungsmittel verwenden, das nicht vom Hersteller empfohlen wird.
- Den Ultraschall-Vernebler zur Reinigung niemals mit einem harten Gegenstand abschaben.
- Das Gerät nicht reparieren oder justieren. Wartungsarbeiten müssen von fachmännischem oder qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Bei einem ungewöhnlichen Geräusch oder Geruch die Verwendung einstellen. Wartungsarbeiten sollten nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Das Gerät niemals in Betrieb setzen, wenn sich kein Wasser im Tank befindet. Im Tank nur Wasser verwenden.
- Niemals einen Zusatzstoff in das Wasser geben, der nicht vom Hersteller produziert oder zugelassen wurde.
- Das Gerät stets außer Reichweite von Kindern halten. Kindern nicht erlauben, das Gerät ohne Aufsicht zu verwenden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und nicht zu gewerblichen Zwecken vorgesehen.
- Nur für den Innengebrauch.

WEEE-Erklärung

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden soll. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorgen Sie dieses Produkt bitte ordnungsgemäß und fördern Sie damit eine nachhaltige Wiederverwendung der Rohstoffe. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihres benutzten Geräts bitte für die Entsorgung eingerichtete Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt kauften. Auf diese Weise kann ein sicheres und umweltfreundliches Recycling gewährleistet werden.

BESONDERE MERKMALE UND SPEZIFIKATIONEN

Ultraschalltechnologie
Bei diesem Luftbefeuchter wird Ultraschallhochfrequenz-Technologie eingesetzt, um das Wasser in Partikel umzuwandeln, die gleichmäßig in der Luft verteilt werden. Diese Partikel werden dann zur Luftbefeuchtung mit den vom Luftbefeuchter erzeugten Ionen verbunden.

Wird mit 220 bis 240V- und USB-Adapter geliefert
Eignet sich perfekt zur Verwendung zu Hause, im Büro oder auch unterwegs.

Ultraschall-Vernebler
Bei diesem Luftbefeuchter werden spezielle Zerstäubungsmethoden eingesetzt, und der Ultraschall-Vernebler lässt sich einfach reinigen.

Spannung	**Tankfassungsvermögen**
5V Gleichstrom	200ml

VERWENDUNG

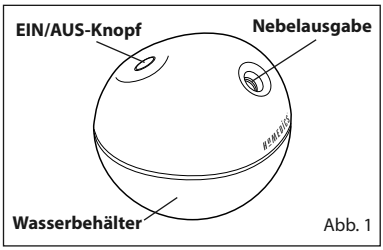


Abb. 1

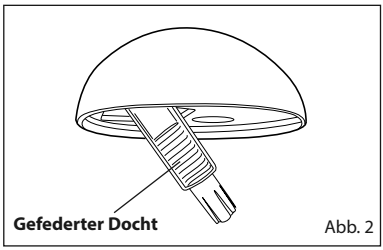


Abb. 2

EIN/AUS-Knopf
Das Gerät entweder an eine 220-240V Wechselstrom-Steckdose anschließen oder in einen USB-Anschluss stecken. Den EIN/AUS-Knopf (⏻) zum Einschalten des Geräts einmal drücken. Zum Ausschalten den Knopf erneut drücken.

SO FÜLLEN SIE DAS GERÄT

VORSICHT: Bevor das Gerät mit Wasser gefüllt wird, müssen Sie die Stromversorgung abschalten und den Gerätestecker von der Steckdose abziehen.

1. Den Deckel des Luftbefeuchters durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn vom Wasserbehälter abschrauben. Abb. 3. Den Deckel abnehmen und beiseite legen.
2. **HINWEIS:** Beim ersten Gebrauch des Geräts und bei Verwendung eines neuen Dochts muss der Docht vor Inbetriebsetzung des Geräts eingeweicht werden. Den gefederten Docht durch Drehen der Dochthalterung nach links lösen. Den Docht von der Dochthalterung nehmen und 2 Minuten in Wasser einweichen. Den Docht wieder in die Dochthalterung setzen und durch Drehen nach rechts

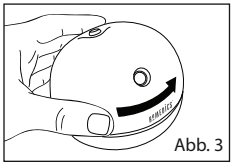


Abb. 3

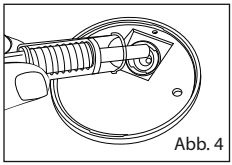


Abb. 4

am Deckel des Luftbefeuchters befestigen. Abb. 4.
VORSICHT: Den Luftbefeuchter NICHT ohne zuvor eingeweichten Docht verwenden. Der Luftbefeuchter funktioniert NICHT ohne Docht.

3. Den Wassertank bis zur max. Fülllinie (MAX FILL) mit sauberem, kühlem (nicht kaltem) Leitungswasser füllen. NICHT ZU VIEL WASSER EINFÜLLEN. In Regionen mit kalkhaltigem Wasser empfehlen wir die Verwendung von destilliertem Wasser. Abb. 5.
4. Den Deckel des Luftbefeuchters wieder anbringen. Diesen hierzu so lange im Uhrzeigersinn drehen, bis er fest aufsitzt. Abb. 6.
5. Zum Einschalten des Geräts den am Deckel befindlichen EIN/AUS-Knopf drücken. Das LED-Licht leuchtet, wenn der Luftbefeuchter EINGESCHALTET ist.
HINWEIS: Dieser Luftbefeuchter umfasst keine automatische Abschaltung, die sich aktiviert, wenn kein Wasser mehr vorhanden ist. Das Gerät MUSS bei Nichtverwendung oder wenn das Wasser ausgeht, ausgesteckt werden. Fig 7.
6. Ersatzdochte sind von Ihrem örtlichen HoMedics Kundendienst-Center erhältlich.

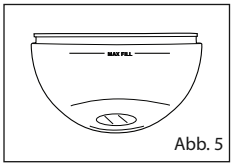


Abb. 5

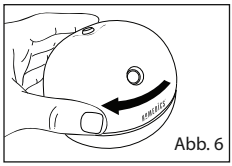


Abb. 6

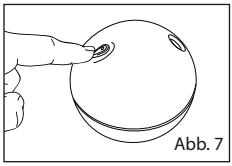


Abb. 7

SO WECHSELN SIE DEN DOCHT AUS

VORSICHT: Bevor der Docht ausgewechselt wird, die Stromversorgung abschalten und den Gerätestecker aus der Steckdose ziehen.

1. Den Ersatzdocht aus der Verpackung nehmen und 2 Minuten in Wasser einweichen.
2. Den gefederten Docht durch Drehen der Dochthalterung nach links lösen und vom Deckel entfernen. Abb. 3.
3. Den alten Docht von der Dochthalterung nehmen und wegwerfen.
4. Den neuen in Wasser eingeweichten Docht in die Dochthalterung setzen.
5. Die Dochthalterung wieder am Gerät anbringen und durch Drehen nach rechts sicher befestigen.

REINIGUNG UND PFLEGE

VORSICHT: Bevor das Gerät gereinigt wird, die Stromversorgung abschalten und den Gerätestecker aus der Steckdose ziehen.

Tankreinigung
Den Deckel des Luftbefeuchters durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn vom Wasserbehälter abschrauben. Den Deckel abnehmen und beiseite legen. Den Behälter mit einem weichen Tuch abwischen und anschließend mit sauberem Wasser ausspülen. Vorschlag: Reinigen Sie den Wassertank abhängig vom Wasserzustand alle zwei bis drei Wochen. Abb.8.

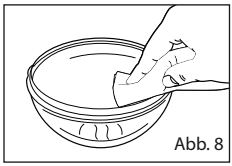


Abb. 8

Reinigung des Ultraschall-Verneblers
Zur Reinigung des Ultraschall-Verneblers muss zuerst der

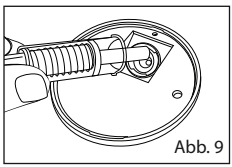


Abb. 9

gefederte Docht entfernt werden. Zur Entfernung des Dochts den Deckel des Luftbefeuchters umdrehen. Die Dochthalterung nach links drehen. Den gefederten Docht entfernen und beiseite legen. Eine Lösung aus mildem Spülmittel und Wasser verwenden. Eine weiche Bürste in die Lösung tauchen und den Ultraschall-Vernebler anschließend damit abbürsten. Das Gerät mit einem weichen Tuch abwischen. Abb. 9-10.

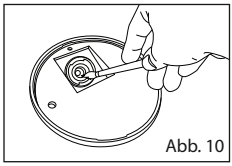


Abb. 10

HINWEIS: KEIN Wasser in den Ultraschall-Vernebler gießen und das Gerät NICHT in Wasser tauchen.

Reinigung der Oberfläche

Die Oberfläche des Geräts mit einem sauberen, feuchten, weichen Tuch abwischen. Abb. 11.

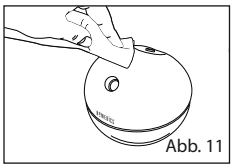


Abb. 11

FEHLERDIAGNOSE UND -BESEITIGUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Betriebsleuchte ist aus	• Das Gerät ist nicht eingesteckt • Steckdose oder USB-Anschluss liefern keinen Strom • Der Computer befindet sich möglicherweise im Schlafmodus	• Das Gerät einstecken • Den EIN/AUS-Knopf zum Einschalten der Stromversorgung drücken • Schaltungen und Sicherungen prüfen und eine andere Steckdose oder einen anderen USB-Anschluss ausprobieren • Den Computer öffnen und aus dem Schlafmodus bringen
Seltsamer Geruch	• Das Gerät ist neu • Wenn sich das Gerät in Betrieb befindet, kann sich der Geruch auf einen schmutzigen Wasserbehälter, altes Wasser im Tank oder einen alten Docht zurückführen lassen	• Den Wasserbehälter öffnen und 12 Stunden an einem schattigen, kühlen Ort lassen • Das alte Wasser ausleeren, den Behälter reinigen und sauberes Wasser einfüllen • Einen neuen Docht verwenden
Starker Lärm	• Das Gerät steht auf keiner ebenen Fläche • Niedriger Wasserstand • Der Docht wurde nicht eingeweicht	• Das Gerät auf eine flache, ebene Fläche stellen • Den Wasserstand prüfen. Den Behälter bei niedrigem Wasserstand mit mehr Wasser füllen. • Den Docht entfernen, 2 Minuten in Wasser einweichen und wieder einsetzen

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

PRECAUCIONES IMPORTANTES:

CUANDO SE USEN APARATOS ELECTRICOS, ESPECIALMENTE EN PRESENCIA DE NIÑOS, SIEMPRE SE DEBEN SEGUIR LAS PRECAUCIONES BASICAS DE SEGURIDAD, INCLUIDAS LAS SIGUIENTES:

- Ponga siempre el humidificador sobre una superficie firme, plana y uniforme. Se recomienda poner una esterilla o alfombrilla debajo del humidificador. Nunca ponga el humidificador sobre una alfombra o moqueta, ni sobre un tipo de suelo que pueda dañarse con la exposición al agua o la humedad.
- Este aparato no debe ser usado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o que no tengan los suficientes conocimientos o experiencia, a menos que hayan recibido supervisión o instrucción para el uso del aparato por parte de una persona que sea responsable de su seguridad.
- Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente inmediatamente después de usar y antes de limpiarlo.
- NO trate de coger el aparato si se cae al agua. Desenchúfelo inmediatamente.
- NO use agua a más de 30 °C.
- Nunca se debe dejar ningún aparato desatendido mientras esté enchufado.
- Use este aparato únicamente para el uso concebido según se describe en este manual. No use accesorios que no estén recomendados por HoMedics; en particular, accesorios que no estén incluidos con este aparato.
- No use NUNCA este aparato si uno de sus cables o enchufes está deteriorado, si no funciona correctamente, o si se ha caído al suelo o al agua.
- NO ponga el humidificador cerca de fuentes de calor, como estufas, y no lo exponga a la luz solar directa.
- Nunca cubra el aparato cuando esté en funcionamiento.
- Mientras el aparato esté encendido, no toque el agua que está en la unidad principal ni las piezas que están dentro del agua.
- Lleve a cabo un mantenimiento regular del nebulizador ultrasónico.
- Para limpiar el nebulizador ultrasónico no use nunca un detergente que no esté recomendado por el fabricante.
- Nunca raspe el nebulizador ultrasónico con objetos duros para limpiarlo
- No intente reparar ni realizar ajustes en el aparato. El mantenimiento y las reparaciones deben ser realizados por profesionales o personal técnico especializado.
- Deje de usar el aparato si nota un ruido u olor extraño. El mantenimiento y las reparaciones deben ser realizados solamente por personal técnico especializado.
- No use nunca el aparato sin agua en el depósito. En el depósito se debe usar solamente agua.
- No añada al agua aditivos que no estén hechos por el fabricante o bajo su supervisión.
- El aparato debe estar fuera del alcance de los niños. No permita a los niños usar el aparato sin supervisión.
- Este aparato está concebido únicamente para uso personal, no profesional.
- Para uso en espacios interiores solamente.

Explicación RAEE

Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con la empresa a la que le compró el artículo, la cual lo podrá recoger para que se recicle de forma segura para el medio ambiente

CARACTERÍSTICAS Y ESPECIFICACIONES

Tecnología ultrasónica
Este humidificador utiliza tecnología ultrasónica de alta frecuencia para transformar el agua en partículas que se dispersan uniformemente en el aire. Estas partículas se combinan entonces con los iones generados por el humidificador para humidificar el aire.

Se incluyen adaptadores USB y de 220-240 V
Ideal para su uso en el hogar, en la oficina o en viajes.

Nebulizador ultrasóni
El humidificador utiliza técnicas especiales de rociado y el nebulizador ultrasónico es fácil de limpiar.

Tensión	**Capacidad del depósito**
5 V CD	200 ml

FUNCIONAMIENTO

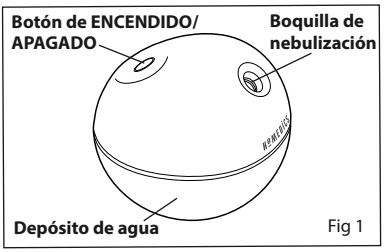


Fig 1

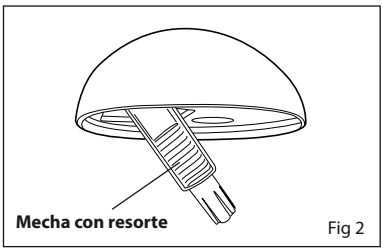


Fig 2

Botón de ENCENDIDO/APAGADO
Enchufe el aparato en una toma de corriente alterna de 220-240 V o en un puerto USB. Pulse una vez el botón de ENCENDIDO/APAGADO (⏻) para encender el aparato. Púlselo de nuevo para apagar el aparato.

CÓMO LLENAR EL DEPÓSITO

PRECAUCIÓN: antes de llenar el depósito con agua, apague el aparato y desenchúfelo.

1. Desenrosque la tapa superior del humidificador para separarla del depósito de agua; para ello, gírela hacia la izquierda. Fig 3. Levante la tapa para sacarla y déjela a un lado.
2. **NOTA:** antes de usar el aparato por primera vez, y cada vez que se vaya a usar una mecha nueva, se debe poner la mecha a remojo. Gire el soporte de la mecha hacia la izquierda para desbloquear la mecha con resorte. Saque la mecha de su soporte y póngala a remojar en agua durante 2 minutos. Vuelva a colocar la mecha en su soporte y gírela hacia la derecha para que quede fija en la tapa del humidificador. Fig 4.

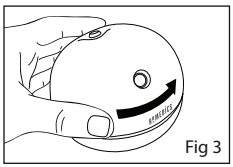


Fig 3

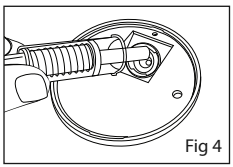


Fig 4

PRECAUCIÓN: NO ponga en marcha el humidificador sin haber remojado antes la mecha. El humidificador NO funcionará sin una mecha.

3. Llene el depósito con agua limpia y fresca (no fría) del grifo hasta la marca MAX FILL. NO LLENE EL DEPÓSITO EN EXCESO. Recomendamos que utilice agua destilada si vive en una zona de agua dura. Fig 5.
4. Vuelva a poner la tapa superior del humidificador; para ello, gírela hacia la derecha hasta que esté bien apretada. Fig 6.
5. Para apagar, pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO en la tapa superior. El piloto se iluminará cuando el humidificador esté encendido.
   NOTA: este humidificador no tiene función de apagado automático cuando se queda sin agua. El aparato se DEBE desenchufar cuando no se esté usando o cuando se quede sin agua. Fig 7.
6. Puede encontrar mechas de repuesto en el centro de atención al cliente de HoMedics más cercano.

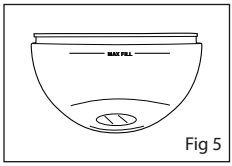


Fig 5

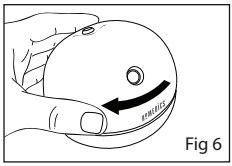


Fig 6

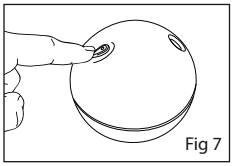


Fig 7

CÓMO CAMBIAR LA MECHA

PRECAUCIÓN: antes de cambiar la mecha, apague el aparato y desenchúfelo.

1. Saque la mecha de repuesto del paquete y déjela en agua durante 2 minutos.
2. Gire el soporte de la mecha hacia la izquierda para desbloquear la mecha con resorte y sacarla de la tapa superior del aparato. Fig. 3.
3. Saque la mecha usada del soporte y deshágase de ella.
4. Ponga la mecha nueva y remojada en el soporte.
5. Vuelva a colocar el soporte en el aparato y gírelo hacia la derecha para que quede fijo en su lugar.

LIMPIEZA Y CUIDADO

PRECAUCIÓN: antes de limpiar el aparato, apáguelo y desenchúfelo.

Limpieza del depósito

Desenrosque la tapa superior del humidificador para separarla del depósito de agua; para ello, gírela hacia la izquierda. Levante la tapa y déjela a un lado. Limpie el depósito con una bayeta y después aclárelo con agua limpia. Sugerencia: limpie el depósito de agua cada dos o tres semanas, dependiendo del tipo de agua de su zona. Fig 8.

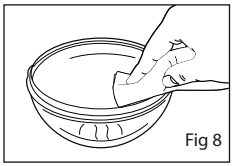


Fig 8

Limpieza del nebulizador ultrasónico

Para limpiar el nebulizador ultrasónico, primero debe sacar la mecha con resorte. Dé la vuelta a la tapa superior del humidificador para sacar la mecha. Gire hacia la izquierda el soporte de la mecha con resorte. Saque la mecha con resorte y déjela a un lado. Haga una mezcla con agua y un lavavajillas

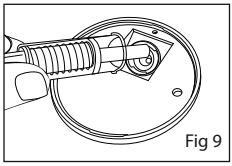


Fig 9

suave. Moje un cepillo de cerdas suaves en la mezcla y cepille el nebulizador ultrasónico. Límpielo con una bayeta. Fig 9-10.
NOTA: NO se debe echar agua en el nebulizador ultrasónico ni sumergir el aparato en agua.

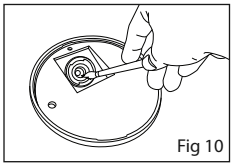


Fig 10

Limpieza de la superficie
Limpie la superficie del aparato con una bayeta limpia y húmeda. Fig.11.

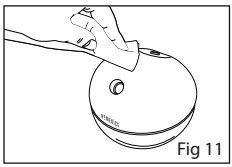


Fig 11

POSIBLES PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
La luz de encendido está apagada	• El aparato no está enchufado • La toma de corriente o el puerto USB no transmiten electricidad • Es posible que el ordenador esté en modo de espera	• Enchufe el aparato • Pulse el botón de ENCENDIDO para encender el aparato • Revise los circuitos, los fusibles, enchúfelo a otra toma de corriente u otro puerto USB • Active el ordenador, salga del modo de espera
Olor extraño	• Si el aparato es nuevo • Si el aparato está en funcionamiento, el olor se puede deber a que el depósito de agua está sucio, o a que el agua del depósito o la mecha es vieja	• Abra el depósito de agua y manténgalo en un lugar fresco y a la sombra durante 12 horas • Saque el agua vieja, limpie el depósito y llénelo con agua limpia • Ponga una mecha nueva
Ruido excesivo	• El aparato no está sobre una superficie uniforme • El nivel del agua es bajo • La mecha no se ha puesto a remojo	• Ponga el aparato sobre una superficie plana y uniforme • Compruebe el nivel del agua. Vuelva a llenar el tanque si queda poca agua • Saque la mecha, déjela en agua durante 2 minutos y vuelva a colocarla

LEGGERE INTEGRALMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO. CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER CONSULTAZIONI SUCCESSIVE.

NOTE IMPORTANTI PER LA SICUREZZA:

AL MOMENTO DI UTILIZZARE APPARECCHI ELETTRICI, SOPRATTUTTO IN PRESENZA DI BAMBINI, OCCORRE SEMPRE OSSERVARE ALCUNE PRECAUZIONI DI SICUREZZA. IN PARTICOLARE SI RACCOMANDA QUANTO SEGUE:

- Collocare sempre l'umidificatore su una superficie stabile e piana. Si raccomanda di collocare un tappetino di protezione impermeabile sotto l'umidificatore. Non collocare mai l'umidificatore su tappeti o moquette né su pavimenti rivestiti che potrebbero danneggiarsi con l'esposizione all'acqua o all'umidità.
- L'utilizzo di questo apparecchio non è destinato a persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte. L'apparecchio non è adatto all'utilizzo da parte di persone che manchino di esperienza e familiarità con il prodotto, a meno che non abbiano ricevuto supervisione o istruzioni relative all'uso dello stesso da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa elettrica subito dopo l'uso e prima di procedere alla pulizia.
- NON tentare di recuperare un apparecchio caduto in acqua. Scollegarlo immediatamente dalla presa.
- NON utilizzare acqua la cui temperatura supera i 30º C.
- Non lasciare mai incustodito un apparecchio collegato.
- Utilizzare questo apparecchio unicamente per l'uso per cui è stato concepito, come descritto nel presente manuale. Non usare accessori non raccomandati da HoMedics, in particolare nessun accessorio non fornito con il prodotto.
- Non azionare MAI il prodotto in caso di danni al cavo o alla presa, malfunzionamenti, cadute o danni accidentali, o contatto con acqua.
- Non collocare l'umidificare vicino a fonti di calore, come ad esempio una stufa, e non esporlo alla luce diretta del sole.
- Non coprire mai l'apparecchio quando è in funzione.
- Non toccare l'acqua contenuta nell'unità principale o le componenti nell'acqua quando l'apparecchio è acceso.
- Sottoporre il nebulizzatore a ultrasuoni a manutenzione regolare.
- Per la pulizia del nebulizzatore a ultrasuoni, non utilizzare mai un detergente non raccomandato dal produttore.
- Per pulire il nebulizzatore a ultrasuoni, non strofinarlo mai con un oggetto duro.
- Non effettuare operazioni di riparazione o regolazione dell'unità. Tutte le operazioni di manutenzione devono essere effettuate da personale professionalmente qualificato.
- In caso di rumore od odore insolito proveniente dall'apparecchio, interromperne l'utilizzo. Qualsiasi operazione di manutenzione deve essere effettuata solo da personale professionalmente qualificato.
- Non azionare mai l'unità in caso di assenza di acqua nel serbatoio. Riempire il serbatoio solo con acqua.
- Non aggiungere mai all'acqua additivi non prodotti o non autorizzati dal fabbricante.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini. Non permettere ai bambini di utilizzare l'apparecchio senza supervisione.
- Questo apparecchio è progettato esclusivamente per l'impiego personale e non professionale.
- Questo apparecchio è progettato esclusivamente per l'utilizzo in ambienti interni.

Spiegazione direttiva RAEE

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per la restituzione del dispositivo usato, utilizzare gli appositi sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il rivenditore presso cui il prodotto è stato acquistato, che provvederanno al suo riciclaggio in conformità alle norme di sicurezza ambientale.

CARATTERISTICHE E SPECIFICHE ESCLUSIVE

Tecnologia a ultrasuoni
Questo umidificatore utilizza tecnologia a ultrasuoni ad alta frequenza che trasforma l'acqua in particelle che vengono disperse uniformemente nell'aria. Queste particelle si combinano poi con gli ioni generati dall'umidificatore per inumidire l'aria.

Adattatori 220-240 V e USB inclusi
Ideale per l'utilizzo a casa, in ufficio o in viaggio.

Nebulizzatore a ultrasuoni
L'umidificatore utilizza esclusivi procedimenti vaporizzanti e il nebulizzatore a ultrasuoni è facile da pulire.

Tensione	**Capacità serbatoio**
5 V CC	200 ml

ISTRUZIONI D'USO

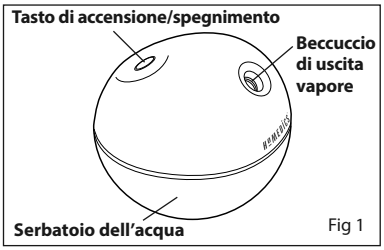


Fig 1

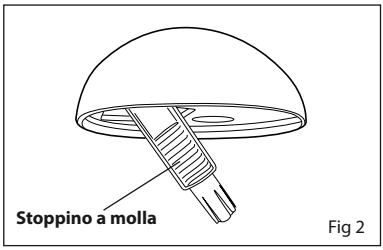


Fig 2

Tasto di accensione/spegnimento
Collegare l'apparecchio a una presa elettrica da 220-240 V CA oppure o una porta USB. Premere una volta il tasto di accensione/spegnimento (⏻) per accendere l'apparecchio. Premere nuovamente il tasto per spegnere l'apparecchio

RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO

ATTENZIONE: Prima di riempire il serbatoio dell'acqua, spegnere l'unità e scollegarla dalla presa.

1. Svitare il coperchio superiore dell'umidificatore per separarlo dal serbatoio dell'acqua ruotandolo in senso antiorario. Fig 3. Rimuovere il coperchio sollevandolo e metterlo da parte.
2. **NOTA:** Per il primo utilizzo e ogni volta che si usa un nuovo stoppino, immergere lo stoppino in acqua prima di operare l'unità. Sbloccare lo stoppino a molla ruotando l'apposito supporto verso sinistra. Rimuovere lo stoppino dal supporto e immergerlo in acqua per 2 minuti. Rimettere lo stoppino nel suo supporto e ruotarlo verso destra per bloccarlo al coperchio dell'umidificatore. Fig 4.

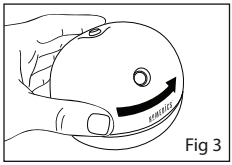


Fig 3

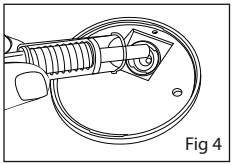


Fig 4

ATTENZIONE: NON operare l'umidificatore senza prima aver immerso in acqua lo stoppino. L'umidificatore NON funziona senza uno stoppino.

3. Riempire il serbatoio con acqua del rubinetto pulita e fresca (non fredda) fino alla linea di livello massimo (MAX FILL). NON RIEMPIRE ECCESSIVAMENTE DI ACQUA. Se si vive in una zona in cui l'acqua risulta dura, si consiglia di usare acqua distillata. Fig 5.
4. Rimettere il coperchio superiore dell'umidificatore e fissarlo ruotandolo in senso orario. Fig 6.
5. Per accendere l'unità, premere il tasto di accensione/spegnimento posto sopra il coperchio. La spia LED si illumina quando l'umidificatore è acceso.
   NOTA: Questo umidificatore non include una funzione di spegnimento automatico quando rimane senza acqua. L'unità DEVE essere scollegata dalla presa di corrente in caso di inutilizzo o quando rimane senza acqua. Fig 7.
6. Gli stoppini di ricambio sono disponibili presso il proprio centro assistenza HoMedics di zona.

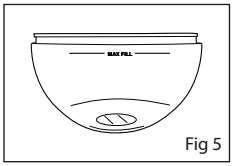


Fig 5

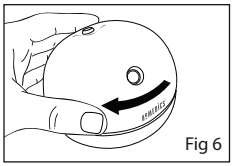


Fig 6

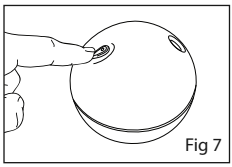


Fig 7

SOSTITUZIONE DELLO STOPPINO

CAUTION: Prima di sostituire lo stoppino, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente.

1. Rimuovere lo stoppino di ricambio dall'imballaggio e immergerlo in acqua per 2 minuti.
2. Sbloccare lo stoppino a molla ruotando l'apposito supporto verso sinistra e rimuovendolo dal coperchio superiore dell'apparecchio. Fig. 3.
3. Rimuovere lo stoppino usato dal supporto e gettarlo.
4. Collocare lo stoppino nuovo, imbevuto d'acqua, nel supporto.
5. Rimettere il supporto nell'unità e bloccarlo in posizione ruotandolo verso destra.

PULIZIA E MANUTENZIONE

ATTENZIONE: Prima di pulire l'unità, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dalla presa di corrente.

Pulizia serbatoio

Svitare il coperchio superiore dell'umidificatore per separarlo dal serbatoio dell'acqua ruotandolo in senso antiorario. Rimuovere il coperchio sollevandolo e metterlo da parte. Pulire il serbatoio con un panno morbido e sciacquare con acqua pulita. Consiglio: Pulire il serbatoio dell'acqua una volta ogni due-tre settimane, in base alle condizioni dell'acqua. Fig 8.

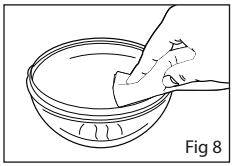


Fig 8

Pulizia nebulizzatore a ultrasuoni

Per pulire il nebulizzatore a ultrasuoni, è necessario prima rimuovere lo stoppino a molla. Per rimuovere lo stoppino, capovolgere il coperchio superiore dell'umidificatore. Ruotare il supporto dello stoppino verso sinistra. Togliere lo

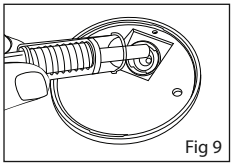


Fig 9

stoppino a molla e metterlo da parte.
Preparare una soluzione di sapone per piatti delicato e acqua. Intingere una spazzola a setole morbide nella soluzione e strofinare delicatamente il nebulizzatore a ultrasuoni. Pulire con un panno morbido. Fig 9-10.
NOTA: NON versare acqua all'interno del nebulizzatore a ultrasuoni né immergere l'unità in acqua.

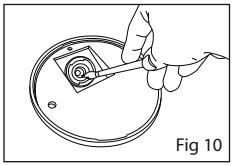


Fig 10

Pulizia superficie
Pulire la superficie dell'unità con un panno morbido, umido e pulito. Fig 11.

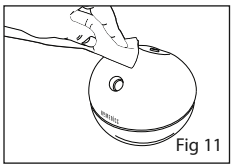


Fig 11

RICERCA E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA	SOLUZIONE
La spia di alimentazione è spenta	• L'unità non è collegata alla presa di corrente • Assenza di alimentazione nella presa o nella porta USB • È possibile che il computer sia in modalità di sospensione	• Collegare l'unità alla presa di corrente • Premere il tasto di accensione/spegnimento per accendere l'unità • Controllare circuiti, fusibili, provare una diversa presa elettrica o porta USB • Disattivare la modalità di sospensione del computer
Odore insolito	• Se l'apparecchio è nuovo • Se l'apparecchio è in funzione, l'odore può essere dovuto al fatto che il serbatoio dell'acqua è sporco, l'acqua del serbatoio è vecchia oppure lo stoppino è vecchio	• Aprire il serbatoio dell'acqua e conservarlo in un luogo fresco e ombreggiato per 12 ore • Svuotare l'acqua dal serbatoio, pulirlo e riempirlo con acqua pulita • Sostituire con un nuovo stoppino
Rumore eccessivo	• L'unità non si trova su una superficie piana • Il livello dell'acqua è basso • Lo stoppino non è stato immerso in acqua	• Collocare l'unità su una superficie piana e stabile • Controllare il livello dell'acqua. Riempire il serbatoio se il livello dell'acqua è basso • Rimuovere lo stoppino, immergerlo in acqua per 2 minuti e rimetterlo in posizione

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR.
CONSERVE ESTAS INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA.

AVISOS IMPORTANTES:

QUANDO UTILIZAR APARELHOS ELÉCTRICOS, ESPECIALMENTE SE HOUVER CRIANÇAS POR PERTO, HÁ QUE RESPEITAR SEMPRE AS PRECAUÇÕES BÁSICAS DE SEGURANÇA, INCLUINDO AS SEGUINTES:

- Colocar o humidificador sempre sobre uma superfície plana e firme. Recomenda-se a utilização de um tapete ou resguardo à prova de água sob o humidificador. Nunca colocar sobre uma carpete ou alcatifa, nem sobre um pavimento que possa ficar danificado com a exposição à água ou humidade.
- Este aparelho não se destina a utilização por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas, ou com falta de experiência e conhecimentos, salvo se estiverem supervisionadas ou se lhes tiverem sido dadas instruções pela pessoa responsável pela sua segurança relativamente à utilização do aparelho.
- Desligar sempre o aparelho da tomada eléctrica imediatamente após a utilização e antes de o limpar.
- NÃO tentar apanhar um aparelho eléctrico que tenha caído à água. Desligá-lo imediatamente da corrente.
- NÃO utilizar água a uma temperatura superior a 30°C.
- Nunca deixar o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à corrente.
- Utilizar este aparelho somente para o fim a que se destina conforme descrito no presente manual. Não utilizar quaisquer extras que não sejam recomendados pela HoMedics, nomeadamente quaisquer extras que não sejam fornecidos juntamente com a unidade.
- NUNCA utilizar este aparelho se algum cabo ou ficha estiverem danificados, se não estiver a funcionar devidamente, se tiver caído ao chão ou na água.
- Não colocar o humidificador junto a fontes de calor, como um forno, e não expor o humidificador a luz solar directa.
- Nunca cobrir o aparelho quando estiver em funcionamento.
- Não tocar na água que estiver na unidade principal nem nas peças submersas quando o aparelho estiver ligado.
- Proceder a uma manutenção periódica do Nebulizador Ultra-sónico.
- Nunca utilizar um detergente para limpar o nebulizador ultra-sónico que não seja recomendado pelo fabricante.
- Nunca raspar o nebulizador ultra-sónico com um objecto rígido para o limpar.
- Não reparar nem regular o aparelho. A assistência tem de ser prestada por pessoal profissional ou qualificado.
- Interromper a utilização caso seja detectado um ruído ou cheiro fora do habitual. A assistência tem de ser prestada exclusivamente por pessoal qualificado.
- Nunca operar o aparelho sem água no reservatório. Utilizar apenas água no reservatório.
- Nunca acrescentar qualquer aditivo à água que não tenha sido produzido pelo fabricante ou sob supervisão deste.
- Manter o aparelho fora do alcance das crianças. Não permitir que crianças utilizem o aparelho sem vigilância.
- Este aparelho foi concebido apenas para utilização pessoal, não profissional.
- Apenas para uso no interior.

Explicação da REEE

Esta marcação indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para impedir possíveis danos ambientais ou à saúde humana resultantes de uma eliminação não controlada dos resíduos, este produto deverá ser reciclado de forma responsável de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para fazer a devolução do seu dispositivo usado, queira por favor utilizar os sistemas de devolução e recolha ou contactar a loja onde adquiriu o produto. A loja poderá entregar este produto para que seja reciclado de forma segura em termos ambientais.

CARACTERÍSTICAS ESPECIAIS E ESPECIFICAÇÕES

Tecnologia ultra-sónica
Este humidificador utiliza tecnologia ultra-sónica de alta frequência para converter a água em partículas que são dispersas no ar de forma regular. Estas partículas combinam-se seguidamente com os iões gerados pelo humidificador para humidificar o ar.

Adaptadores 220-240V e USB incluídos
Perfect for use at Home, in the Office, or On-The Go.

Nebulizador ultra-sónico
O humidificador utiliza técnicas de pulverização especiais e o nebulizador ultra-sónico é fácil de limpar.

Voltagem	**Capacidade do reservatório**
5V DC	200ml

COMO UTILIZAR

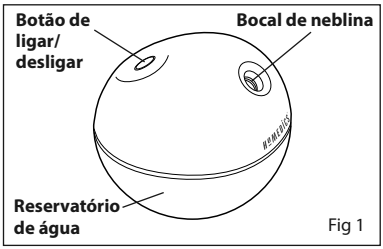


Fig 1

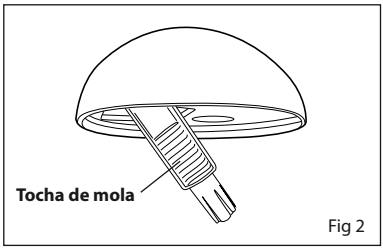


Fig 2

Botão de ligar/desligar
Ligar o aparelho a uma tomada eléctrica de 220-240V CA ou porta USB. Premir o botão de ligar / desligar (⏻) uma vez para ligar o aparelho. Premir novamente para desligar o aparelho

COMO ENCHER

ATENÇÃO: Antes de encher o aparelho com água, desligar da corrente e da tomada.

1. Desenroscar a tampa do humidificador do reservatório de água fazendo-a rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Fig 3. Levantar a tampa de cima e pôr de lado.
2. **NOTA:** Quando o aparelho for utilizado pela primeira vez e sempre que for utilizada uma tocha nova, esta deve ser molhada antes de ser colocada a funcionar. Soltar a tocha accionada por mola fazendo rodar o suporte da tocha para a esquerda. Retirar a tocha do seu suporte e colocá-la de molho durante 2 minutos. Colocar a tocha novamente no seu suporte e prender à tampa do humidificador rodando para a direita. Fig 4.

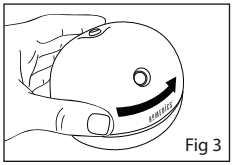


Fig 3

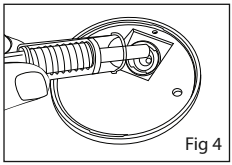


Fig 4

ATENÇÃO: NÃO pôr o aparelho a funcionar sem molhar primeiro a tocha. O humidificador NÃO funcionará sem uma tocha.

3. Encher o reservatório com água da torneira, limpa, fresca (não refrigerada) até à linha de enchimento máximo (MAX FILL). NÃO PÔR ÁGUA ACIMA DESSE NÍVEL. Recomendamos a utilização de água destilada se residir numa zona de água dura. Fig 5.
4. Colocar de novo a tampa do humidificador fazendo-a rodar no sentido dos ponteiros do relógio até ficar apertada. Fig 6.
5. Para ligar, carregar no botão de ligar/desligar na tampa de cima. A luz LED acender-se-á quando o humidificador estiver ligado.
   NOTA: Este humidificador não inclui um sistema de desligar automático quando a água do reservatório se esgota. O aparelho TEM de estar desligado da tomada quando não estiver em funcionamento ou se a água tiver acabado. Fig 7.
6. Poderá adquirir tochas de substituição no centro de assistência da HoMedics da sua zona.

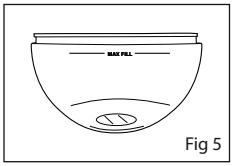


Fig 5

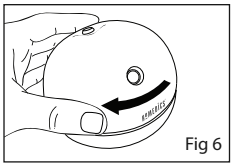


Fig 6

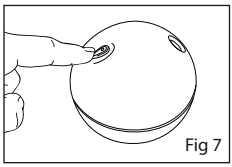


Fig 7

COMO MUDAR A TOCHA

ATENÇÃO: Antes de mudar a tocha, desligar o aparelho da corrente e da tomada.

1. Retirar a tocha de substituição da embalagem e deixar repousar em água durante 2 minutos.
2. Soltar a tocha accionada por mola fazendo rodar o suporte da tocha para a esquerda e retirando da tampa de cima. Fig. 3.
3. Retirar a tocha usada do seu suporte e deitar para o lixo.
4. Colocar a tocha nova e embebida em água no seu suporte.
5. Colocar o suporte da tocha novamente no aparelho e fixá-lo rodando-o para a direita.

LIMPEZA E CUIDADOS

ATENÇÃO: Antes de limpar o aparelho com água, desligar da corrente e da tomada.

Limpeza do reservatório
Desenroscar a tampa do humidificador do reservatório de água fazendo-a rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Levantar a tampa superior e pôr de lado. Limpar o depósito com um pano macio e enxaguar de seguida com água limpa. Sugestão: Limpar o reservatório de água de duas em duas (ou de três em três) semanas, consoante o estado da água. Fig 8.

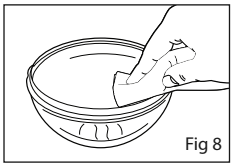


Fig 8

Limpeza do nebulizador ultra-sónico
Para limpar o nebulizador ultra-sónico, há que retirar primeiro a tocha movida por mola. Para retirar a tocha, virar a tampa

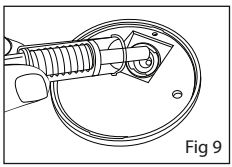


Fig 9

P

de cima do humidificador ao contrário. Virar o suporte da tocha accionada por mola para a esquerda. Retirar a tocha accionada por mola e pôr de lado. Preparar uma solução com detergente suave para a loiça e água. Mergulhar uma escova de cerda suave na solução e escovar o nebulizar ultra-sónico. Limpar com um pano macio. Fig 9-10.
NOTA: NÃO despejar água para o interior do nebulizador ultra-sónico nem mergulhá-lo na água.

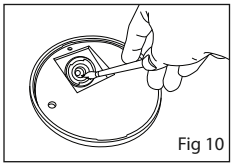


Fig 10

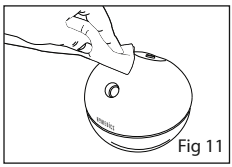


Fig 11

Limpeza da superfície
Limpar a superfície do aparelho com um pano macio, humedecido e limpo. Fig 11.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
A luz de ligar / desligar está apagada	• O aparelho não está ligado • Tomada ou porta USB sem alimentação • O computador pode estar em modo de suspensão	• Ligar o aparelho à tomada • Carregar no botão de ligar/desligar para ligar a corrente. • Inspeccionar circuitos, fusíveis, tentar uma tomada ou porta USB diferente • Abrir o computador, desactivar o modo de suspensão
Cheiro peculiar	• Caso se trate de um aparelho novo • Se o aparelho estiver a ser utilizado, o cheiro poderá dever-se a água suja ou antiga no reservatório, ou a uma tocha velha	• Abrir o reservatório de água e mantê-lo num local fresco e com sombra durante 12 horas • Despejar a água antiga, limpar o reservatório e encher com água limpa • Voltar a colocar com uma tocha nova
Ruído excessivo	• O aparelho não está sobre uma superfície plana • O nível da água está baixo • A tocha não foi demolhada	• Colocar o aparelho sobre uma superfície lisa e plana • Verificar o nível da água. Encher de novo o reservatório se o nível da água estiver baixo • Retirar a tocha, deixar em água durante 2 minutos e voltar a colocar a tocha

ALLE INSTRUCTIES LEZEN ALVORENS HET PRODUCT IN GEBRUIK TE NEMEN. DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG BEWAREN.

BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN:

BIJ HET GEBRUIK VAN ELEKTRISCHE PRODUCTEN, VOORAL WANNEER ER KINDEREN IN DE BUURT ZIJN, DIENEN ALTIJD ALGEMENE VOORZORGSMAATREGELEN TE WORDEN GETROFFEN, WAARONDER:

- Plaats de luchtreiniger altijd op een stevige, vlakke ondergrond. Plaats bij voorkeur een waterdichte mat of onderlegger onder de luchtreiniger. Plaats de luchtreiniger nooit op een kleed, een tapijt of een afgewerkte vloer. Ze kunnen beschadigd raken wanneer ze in contact komen met water of vocht.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke gebreken of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze dit gebruiken onder toezicht van iemand die verantwoordelijk voor hun veiligheid is, of het gebruik ervan door een dergelijke persoon aan hen is uitgelegd.
- Onmiddellijk na gebruik en alvorens het apparaat te reinigen altijd de stekker van het apparaat uit het stopcontact halen.
- NOOIT reiken naar een apparaat dat in water of een andere vloeistof is gevallen. Haal onmiddellijk de stekker er uit.
- Gebruik GEEN water dat warmer is dan 30°C.
- Een apparaat NOOIT met de stekker in het stopcontact achterlaten.
- Gebruik het apparaat alleen voor het voorgeschreven doel, zoals in deze handleiding uiteengezet. Alleen hulpstukken gebruiken die door HoMedics worden aanbevolen, nooit hulpstukken gebruiken die niet met de eenheid werden geleverd.
- Het apparaat NOOIT gebruiken als het snoer of de stekker is beschadigd, als het niet goed werkt, is gevallen of in het water is gevallen.
- Plaats de luchtbevochtiger niet in de buurt van warmtebronnen, zoals een kachel en stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht.
- Het apparaat nooit afdekken als het is ingeschakeld.
- Raak het water in het apparaat of de onderdelen in het water niet aan als het aparaat is ingeschakeld.
- Voer regelmatig onderhoud van de Ultrasonische Vernevelaar.
- Gebruik om de ultrasonische vernevelaar schoon te maken nooit schoonmaakmiddel dat niet wordt aanbevolen door de fabrikant.
- Niet over de ultrasonische vernevelaar met een hard voorwerp schuren.
- Voer nooit zelf reparaties of aanpassingen uit. Service moet door professioneel of gekwalificeerd personeel worden verleend.
- Stop het gebruik als er sprake is van een ongewoon geluid of een vreemde geur. Service mag alleen door gekwalificeerd personeel worden verleend.
- Gebruik het apparaat nooit zonder water in het reservoir. Gebruik alleen water in het reservoir.
- Voeg nooit een additief aan het water toe dat niet of geproduceerd door of onder toezicht staat van de fabrikant.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen. Laat dit apparaat nooit alleen door kinderen gebruiken als er geen toezicht is.
- Dit product is alleen bedoeld voor persoonlijk, niet-professioneel gebruik.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Uitleg over AEEA

Deze markering geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huisvuil mag worden weggeworpen. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd wegwerpen van afval te voorkomen, dient dit apparaat op verantwoorde wijze gerecycled te worden om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Wilt u het gebruikte apparaat retourneren, gebruik dan de retour- en ophaalsystemen of neem contact op met de winkelier waar het product gekocht is. Deze zal het product voor milieuveilige recycling accepteren

UNIEKE KENMERKEN EN SPECIFICATIES

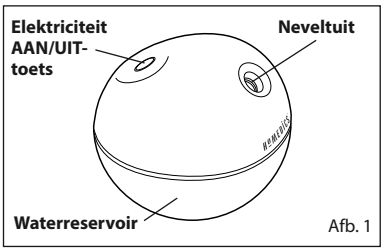
Ultrasonische Technologie
Deze luchtbevochtiger maakt gebruik van ultrasone hoge frequentie technologie om het water om te zetten in deeltjes die gelijkmatig in de lucht verspreid worden. Deze deeltjes worden vervolgens gecombineerd met de ionen, die door de luchtbevochtiger worden gegenereerd om de lucht te bevochtigen.

Adapters voor 220-240V en USB zijn meegeleverd
Dit apparaat is ideaal om thuis, op kantoor of onderweg te gebruiken.

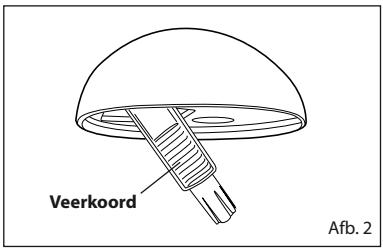
Ultrasonische Vernevelaar
De luchtbevochtiger gebruikt speciale sproeitechnieken en de ultrasonische vernevelaar is makkelijk schoon te maken.

Voltage	**Capaciteit Reservoir**
5V dc	200 ml

HOW TO USE



Afb. 1



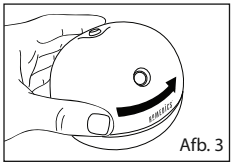
Afb. 2

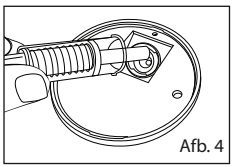
Elektriciteit AAN/UIT-toets
Steek de stekker van het toestel in een stopcontact met 220-240 wisselstroom of in een USB-poort. Druk één keer op de AAN/UIT-toets (⏻) om het toestel in te schakelen. Druk nogmaals op de knop om het apparaat uit te schakelen.

VULLEN

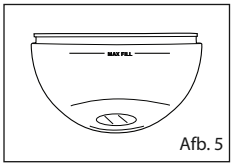
PAS OP! Voor u het toestel vult met water, de electriciteit uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen.

1. Draai de bovenklep van de luchtreiniger los van het waterreservoir door de bovenklep naar links te draaien. Afb 3. Til de bovenklep op en leg hem weg.
2. **OPMERKING:** Voordat u het apparaat gebruikt, moet u het koord in water dompelen. Doe dit wanneer u het apparaat voor het eerst in gebruik neemt en wanneer u een nieuw koord plaatst. Verwijder het veerkoord door de koordhouder naar links te draaien. Verwijder het koord uit de koordhouder en dompel het koord 2 minuten lang in water. Plaats het koord terug in de koordhouder en druk de


Afb. 3

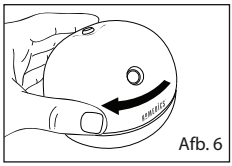

Afb. 4

houder vast aan de bovenklep van de luchtreiniger door deze naar rechts te draaien. Afb. 4.
PAS OP! U mag de luchtreiniger pas gebruiken NADAT het koord in water is gedompeld. De luchtreiniger werkt ALLEEN met een koord.

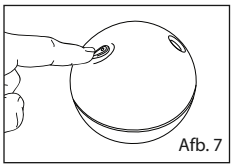


Afb. 5

3. Vul het waterreservoir met schoon, koel (niet koud) kraanwater tot de maximale vullijn (MAX FILL). NIET MET TEVEEL WATER VULLEN. Wij adviseren gedistilleerd water te gebruiken als u in een gebied woont met hard water. Afb. 5.
4. Plaats de bovenklep van de luchtreiniger terug door deze met de klok mee te draaien tot hij stevig vastzit. Afb. 6.


Afb. 6

5. Om het apparaat aan te zetten drukt op de Aan/uit-knop op de bovenklep. Wanneer de luchtreiniger is ingeschakeld, gaat het LED-lampje branden.
OPMERKING: Als er geen water meer in de luchtreiniger zit, schakelt het apparaat niet automatisch uit. U MOET de stekker uit het stopcontact halen wanneer u het apparaat niet gebruikt of als er geen water meer in zit. Afb. 7.
6. Nieuwe pitten zijn verkrijgbaar bij de plaatselijke klantendienst van HoMedics.


Afb. 7

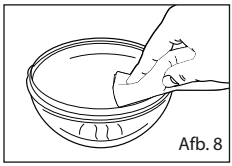
KOORD VERVANGEN

PAS OP! Voor u het koord gaat vervangen, de electriciteit uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen.

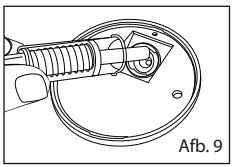
1. Haal het nieuwe koord uit de verpakking en dompel deze 2 minuten lang in water.
2. Verwijder het veerkoord door de koordhouder naar links te draaien en te verwijderen van de bovenklep. Afb. 3.
3. Haal het oude koord uit de koordhouder en gooi deze weg.
4. Plaats het nieuwe, natte koord in de koordhouder.
5. Plaats de koordhouder terug in het apparaat en bevestig deze door de houder naar rechts te draaien.

REINIGING EN VERZORGING

PAS OP! Voor u het toestel schoon gaat maken, de electriciteit uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen.

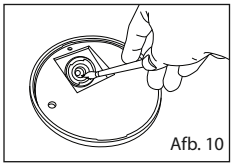

Afb. 8

Reiniging reservoirs
Draai de bovenklep van de luchtreiniger los van het waterreservoir door de bovenklep naar links te draaien. Til de bovenklep op en leg deze weg. Veeg het reservoir schoon met een zachte doek en spoel het af met schoon water. Suggestie: reinig het waterreservoir eens in de twee tot drie weken, afhankelijk van uw watercondities. Afb 8.

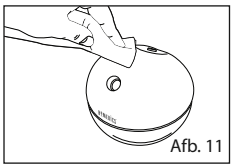

Afb. 9

Reiniging Ultrasonische Vernevelaar
Als u de ultrasonische vernevelaar wilt reinigen moet u eerst het veerkoord verwijderen. U kunt het koord verwijderen

door de bovenklep van de luchtreiniger om te draaien. Draai de veerkoordhouder naar links. Verwijder het veerkoord en leg deze weg.
Maak een sopje van mild afwasmiddel en water. Doop een zachte borstel in het sopje en veeg de ultrasonische vernevelaar schoon. Veeg het daarna schoon met een zachte doek. Afb 9-10.
OPMERKING: Laat GEEN water in de ultrasonische vernevelaar komen en dompel het apparaat niet in water.


Afb. 10

Reiniging Oppervlak
Reinig het oppervlak van het apparaat met een schone, vochtige, zachte doek. Afb 11.


Afb. 11

PROBLEMEN OPLOSSEN

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	OPLOSSING
Elektriciteitslicht is uit	• Stekker zit niet in het stopcontact • Het stopcontact of de USB-poort werkt niet • Computer staat in standby-modus	• Steek de stekker in het stopcontact • Druk op de aan/uit-knop om het apparaat in te schakelen • Controleer stroomketens, zekeringen, probeer een ander stopcontact of USB-poort • Zet de computer aan, haal de computer uit de standby-modus
Vreemde Geur	• Als het apparaat nieuw is • Als het apparaat operationeel is, kan de geur afkomstig zijn van een vuil reservoir, oud reservoirwater of een oud koord	• Open het waterreservoir en bewaar hem op een schaduwrijke en koele plaats gedurende 12 uur • Gooi het oude water weg, reinig het reservoir en vul hem met schoon water • Plaats een nieuw koord
Buitensporig veel lawaai	• Het apparaat staat niet vlak • Laag waterpeil • Koord is niet in water gedompeld	• Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond • Controleer waterpeil Vul het reservoir opnieuw als het water laag staat • Verwijder het koord, dompel het 2 minuten lang in water en plaats het terug

KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN.
BU TALİMATLARI DAHA SONRA BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

ÖNEMLİ GÜVENLİK ÖNLEMLERİ:

ÖZELLİKLE ÇOCUKLARIN BULUNDUĞU ORTAMLARDA ELEKTRİKLİ ÜRÜNLERİ KULLANIRKEN, AŞAĞIDAKİLER DE DAHİL OLMAK ÜZERE TEMEL GÜVENLİK ÖNLEMLERİNE HER ZAMAN UYULMALIDIR:

- Nemlendiriciyi her zaman sağlam, düzgün ve düz bir yüzey üzerine yerleştirin. Nemlendirici altında kullanmak için bir su geçirmez altlık veya ped kullanılması önerilir. Kesinlikle bir kilim veya halı üzerine ya da suya veya neme maruz kalabilen cilalı bir zemin üzerine koymayın.
- Güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından aygıtın kullanımı ile ilgili olarak refakat veya talimat sağlanmadığı sürece bu aygıt fiziksel, duyusal veya zihinsel becerilerinde azalma olan veya bilgi ve deneyimi olmayan kişiler tarafından (çocuklar da dahil) kullanılmak üzere üretilmemiştir.
- Kullandıktan hemen sonra ve temizlemeden önce, her zaman cihazın fişini prizden çıkarın.
- Suya düşmüş bir cihaza ulaşmaya ÇALIŞMAYIN. Hemen prizden çıkarın.
- 30 º C'den (86º Fahrenayt) daha sıcak su KULLANMAYIN.
- Bu cihaz, prize takılıyken gözetimsiz bırakılmamalıdır.
- Bu aygıtı yalnızca kılavuzda açıklanan amaçla kullanın. HoMedics tarafından önerilmeyen ekleri, özellikle de cihaz ile birlikte verilmeyen ekleri kullanmayın.
- Kablosu veya fişi hasar görmüşse, düzgün çalışmıyorsa, düşmüş ya da suya düşürüldüyse bu aygıtı ASLA çalıştırmayın.
- Nemlendiriciyi soba gibi ısı kaynaklarının yanına koymayın ve nemlendiriciyi doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Cihazı kullanım sırasında kesinlikle örtmeyin.
- Ünite açıkken, ana ünitedeki suya veya sudaki parçalara dokunmayın.
- Düzenli Ultrasonik Nebülizör bakımı gerçekleştirin.
- Ultrasonik nebülizörü temizlemek için, üretici tarafından önerilmeyen deterjan kesinlikle kullanmayın.
- Ultrasonik nebülizörü temizlemek için sert bir nesneyle kesinlikle çizmeyin.
- Üniteyi onarmayın veya ayarlamayın. Servis işlemi, profesyonel veya kalifiye personel tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Anormal bir gürültü veya koku varsa, kullanmayı bırakın. Servis işlemi, yalnızca kalifiye personel tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Depoda su yokken, üniteyi kesinlikle çalıştırmayın. Yalnızca depodaki suyu kullanın.
- Suya üretici tarafından üretilmemiş veya üretici gözetimi altında olmayan herhangi bir katkı maddesi kesinlikle eklemeyin.
- Cihazı çocukların erişemeyeceği yerde saklayın. Çocukların cihazı denetimsiz kullanmasına izin vermeyin.
- Bu cihaz yalnızca kişisel ve profesyonel olmayan kullanım için tasarlanmıştır.
- Yalnızca iç mekan kullanımı içindir.

WEEE açıklaması

Bu işaret bu ürünün AB genelinde diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atığın çevre veya insan sağlığına olası zararları engellemek için sorumlu bir şekilde geri dönüştürülmesini ve malzeme kaynaklarının sürdürebilir şekilde yeniden kullanılmasını sağlayın. Kullanılmış aygıtınızı iade etmek için lütfen iade sistemlerini kullanın veya ürünü satın aldığınız perakende satış noktasıyla görüşün. Kendileri bu ürünü çevreye zarar vermeyecek şekilde geri dönüştürülmek üzere gerekli yere gönderebilirler

BENZERSIZ ÖZELLIKLER

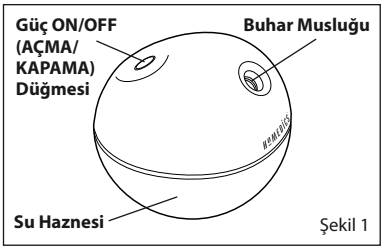
Ultrasonik Teknolojisi
Bu nemlendirici, suyu eşit bir şekilde havaya dağılan parçacıklar haline dönüştürmek için ultrasonik yüksek frekans teknolojisi kullanır. Bunun ardından, parçacıklar havayı nemlendirmek için nemlendirici tarafından oluşturulan iyonlarla birleştirilir.

220-240V ve USB Adaptörleri Dahil
Evde, Ofiste veya Yolda Kullanım için Mükemmel.

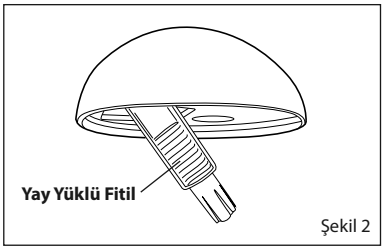
Ultrasonik Nebülizör
Nemlendirici özel püskürtme tekniği kullanır ve ultrasonik nebülizörün temizlenmesi kolaydır.

Voltaj	**Depo Kapasitesi**
5V DC	200mL

KULLANIM



Şekil 1



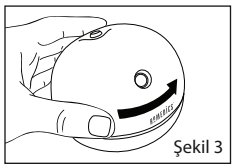
Şekil 2

Güç ON/OFF (AÇMA/KAPAMA) Düğmesi
Üniteyi 220-240V AC'lik prize veya USB Bağlantı Noktasına takın. Üniteyi açmak için, POWER ON/OFF (⏻) (GÜÇ AÇMA/KAPATMA) Düğmesine basın. Üniteyi kapatmak için, tekrar basın.

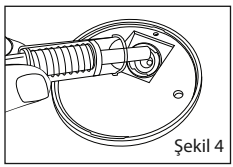
DOLDURMA

DİKKAT: Üniteyi suyla doldurmadan önce, gücü kapatın ve fişi prizden çıkarın.

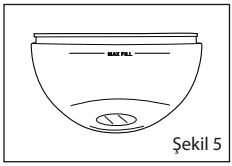
1. Nemlendirici üst kapağının vidasını üst kapağı saatin tersi yönde döndürerek su haznesinden çıkarın. Şekil 3. Üst kapağı kaldırın ve uzağa koyun.


Şekil 3

2. **NOT:** İlk kez kullanırken ve her yeni fitil takıldığında, çalıştırmadan önce fitili suda bekletmelisiniz. Yay yüklü fitilin kilidini fitil tutucusunu sola döndürerek açın. Fitili fitil tutucusundan çıkarın ve fitili 2 dakika boyunca suda bekletin. Fitili fitil tutucusuna yeniden yerleştirin ve nemlendirici üst kapağını sağa doğru döndürerek sabitleyin. Şekil 4.
DİKKAT: Nemlendiriciyi önce suda bekletmeden ÇALIŞTIRMAYIN. Nemlendirici fitil olmadan ÇALIŞMAZ.

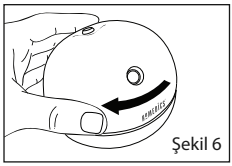

Şekil 4

3. Su deposunu temiz, ılık (soğuk değil) çeşme suyuyla MAX FILL (MAKS DOLUM) çizgisine kadar doldurun. AŞIRI DOLDURMAYIN. Suyun sert olduğu bir bölgede yaşıyorsanız, arıtılmış su kullanmanızı öneririz. Şekil 5.

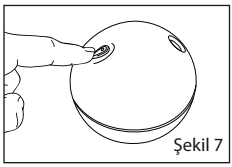


Şekil 5

4. Nemlendirici üst kapağını saat yönünde döndürerek sıkı bir duruma gelinceye kadar yeniden takın. Şekil 6.


Şekil 6

5. Açmak için, Üst Kapakta ON/OFF (AÇMA/KAPATMA) düğmesine basın. Nemlendirici AÇIK durumdayken LED yanar.
NOT: Ünitede su bittiğinde, bu nemlendirici Otomatik Kapanma özelliğine sahip değildir. Su içinde değilken veya su bittiğinde, ünitenin prizden çıkarılması GEREKİR. Şekil 7.


Şekil 7

6. Yedek fitiller, yerel HoMedics müşteri hizmetleri merkezinden alınabilir.

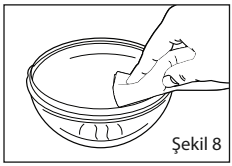
FITILI DEĞIŞTIRME

DİKKAT: Fitili değiştirmeden önce, gücü kapatın ve üniteyi prizden çıkarın.
1. Yedek fitili paketten çıkarın ve 2 dakika boyunca suda bekletin.
2. Yay yüklü fitilin kilidini fitil tutucusunu sola döndürerek ve üst kapaktan çıkararak açın. Şekil 3.
3. Eski fitili fitil tutucusundan çıkarın ve atın.
4. Yeni, suya batırılmış fitili fitil tutucusuna takın.
5. Fitil tutucusunu üniteye yeniden takın ve tutucuyu sağa döndürerek yerine tekrar kilitleyin.

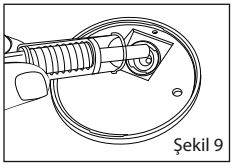
TEMIZLIK VE BAKIM

DİKKAT: Üniteyi temizlemeden önce, gücü kapatın ve fişi prizden çıkarın.

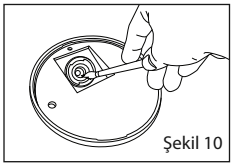
Depoyu Temizleme
Nemlendirici üst kapağının vidasını üst kapağı saatin tersi yönde döndürerek su haznesinden çıkarın. Üst kapağı kaldırın ve uzağa koyun. Hazneyi yumuşak bir bezle silin ve ardından temiz suyla durulayın. Öneri: Su deposunu, su koşullarına bağlı olarak iki ila üç haftada bir temizleyin. Şekil 8


Şekil 8

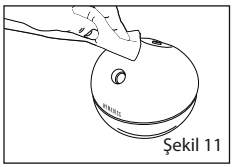
Ultrasonik Nebülizörün Temizlenmesi
Ultrasonik nebülizörü temizlemek için, önce yay yüklü vidayı çıkarmanız gerekir. Fitili çıkarmak için, üst nemlendirici kapağını döndürün. Yay yüklü fitil tutucusunu sola döndürün. Yay yüklü fitili çıkarın ve uzağa koyun.
Hafif bulaşık deterjanı ve suyla bir çözelti hazırlayın. Çözeltiye yumuşak bir fırça koyun ve ultrasonik nebülizörü fırçalayın.


Şekil 9

Yumuşak bir bezle silerek temizleyin. Şekil 9-10.
NOT: Ultrasonik nebülizöre su DÖKMEYİN veya üniteyi suya daldırmayın.


Şekil 10

Yüzeyin Temizlenmesi
Ünitenin yüzeyini hafif nemli yumuşak bir bezle silin. Şekil 11.


Şekil 11

GÜÇ IŞIĞI KAPALI

SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜM
Güç Işığı kapalı	• Ünite prize takılmamıştır • Prizde veya USB bağlantı noktasında güç yoktur • Bilgisayar Uyku Modunda olabilir	• Üniteyi prize takın • Gücü açmak için POWER (GÜÇ) düğmesine basın • Devreleri, sigortaları kontrol edin, farklı bir priz veya USB bağlantı noktasını deneyin • Bilgisayar açın, Uyku Modundan çıkarıp etkinleştirin
Tuhaf Koku	• Ünite yenidir. • Ünite kullanımdaysa, koku kirli su deposundan, eski su deposundan veya eski bir fitilden kaynaklanabilir	• Su haznesini açın ve 12 saat boyunca karanlık ve soğuk bir yerde bekletin • Eski suyu dökün, hazneyi temizleyin ve temiz su doldurun • Yeni bir fitille değiştirin
Aşırı Gürültü	• Ünite düzgün değildir • Su seviyesi düşüktür • Fitil suda bekletilmemiştir	• Düzgün, pürüzsüz bir yüzey üzerine yerleştirin • Su seviyesini kontrol edin. Su seviyesi düşükse, hazneyi yeniden doldurun • Fitili çıkarın, 2 dakika boyunca suda bekletin ve fitili değiştirin

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.
ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ, ΕΙΔΙΚΑ ΟΤΑΝ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΚΟΝΤΑ ΠΑΙΔΙΑ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΒΑΣΙΚΕΣ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΑΡΑΚΑΤΩ:

- Πάντα να τοποθετείτε τον υγραντήρα σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια. Συνιστάται η χρήση ενός αδιάβροχου υφάσματος ή πανιού κάτω από τον υγραντήρα. Ποτέ μην τον τοποθετείτε επάνω σε χαλί ή μοκέτα ή σε λουστραρισμένο δάπεδο που μπορεί να καταστραφεί από την έκθεση στο νερό ή στην υγρασία.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός και αν τους παρασχεθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα του ηλεκτρικού αμέσως μετά τη χρήση της και πριν από τον καθαρισμό της.
- ΜΗΝ προσπαθείτε να πιάσετε μια συσκευή που έχει πέσει μέσα σε νερό. Αφαιρέστε τη συσκευή αμέσως από την πρίζα.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε νερό θερμοκρασίας μεγαλύτερης των 30 ºC.
- Ποτέ μην αφήνετε μια συσκευή χωρίς παρακολούθηση όταν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.
- Χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή μόνο για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται, όπως περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο. Μην χρησιμοποιείτε προσαρτήματα που δεν συνιστώνται από την HoMedics, ειδικά προσαρτήματα που δεν παρέχονται μαζί με τη συσκευή.
- ΠΟΤΕ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν έχει φθαρμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή φις, αν δεν λειτουργεί κανονικά, αν έχει πέσει στο έδαφος ή αν έχει πέσει μέσα στο νερό.
- Μην τοποθετείτε τον υγραντήρα κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως σόμπες, και μην εκθέτετε τον υγραντήρα σε απευθείας ηλιακό φως.
- Ποτέ μην καλύπτετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια λειτουργίας της.
- Μην αγγίζετε το νερό στην κεντρική συσκευή ή τα εξαρτήματα μέσα στο νερό όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη.
- Εκτελείτε τακτικά συντήρηση του εκνεφωτή υπερήχων.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε για να καθαρίσετε τον εκνεφωτή υπερήχων απορρυπαντικό που δεν συνιστάται από τον κατασκευαστή.
- Ποτέ μην προσπαθείτε να καθαρίσετε τον εκνεφωτή υπερήχων ξύνοντάς τον με ένα σκληρό αντικείμενο
- Μην επισκευάζετε και μην ρυθμίζετε τη μονάδα. Το σέρβις πρέπει να εκτελείται από επαγγελματίες ή καταρτισμένο προσωπικό.
- Σταματήστε τη χρήση αν παρατηρήσετε ασυνήθιστο θόρυβο ή οσμή. Το σέρβις πρέπει να εκτελείται μόνο από καταρτισμένο προσωπικό.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς νερό στο δοχείο. Χρησιμοποιείτε μόνο νερό μέσα στο δοχείο.
- Ποτέ μην τοποθετείτε πρόσθετα στο νερό τα οποία δεν έχουν παραχθεί από τον κατασκευαστή ή υπό την επίβλεψή του.
- Διατηρείτε τη συσκευή σε σημείο όπου δεν μπορούν να το φτάσουν μικρά παιδιά. Μην αφήνετε μικρά παιδιά να χρησιμοποιούν τη συσκευή χωρίς επίβλεψη.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για προσωπική, μη επαγγελματική χρήση.
- Για χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο.

Επεξήγηση ΑΗΗΕ

Αυτή η σήμανση επισημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε όλη την ΕΕ. Για να μην προκληθεί ζημιά στο περιβάλλον ή στην υγεία λόγω μη ελεγχόμενης απόρριψης αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα, προάγοντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν. Οι υπεύθυνοι μπορούν να παραλάβουν αυτό το προϊόν για ασφαλή για το περιβάλλον ανακύκλωσή του.

ΜΟΝΑΔΙΚΈΣ ΔΥΝΑΤΌΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΈΣ

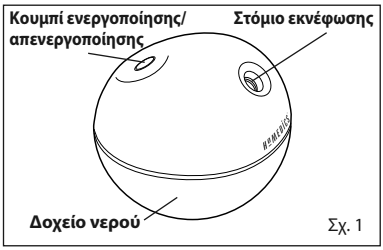
Τεχνολογία υπερήχων
Αυτός ο υγραντήρας χρησιμοποιεί τεχνολογία υπερήχων υψηλών συχνοτήτων για να μετατρέπει το νερό σε σωματίδια τα οποία διαχέονται στον αέρα ομοιόμορφα. Στη συνέχεια, τα σωματίδια αυτά συνδυάζονται με τα ιόντα που παράγει ο υγραντήρας για να υγρανθεί ο αέρας.

Περιλαμβάνονται μετασχηματιστές για τροφοδοσία από 220-240V και από USB
Ιδανικό για χρήση στο σπίτι, στο γραφείο ή εν κινήσει.

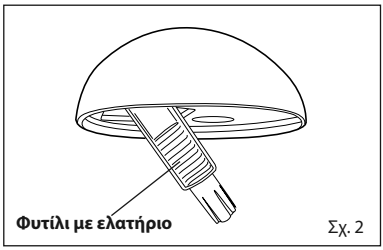
Εκνεφωτής υπερήχων
Ο υγραντήρας χρησιμοποιεί ειδικές τεχνικές ψεκασμού και ο υπερηχητικός εκνεφωτής καθαρίζεται με ευκολία.

Τάση	**Χωρητικότητα δοχείου**
5V DC	200 ml

ΤΡΌΠΟΣ ΧΡΉΣΗΣ



Σχ. 1



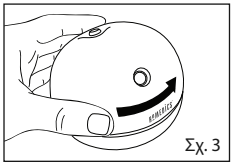
Σχ. 2

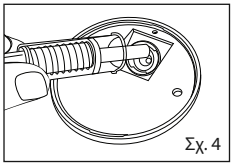
Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
Συνδέστε τη συσκευή σε μια πρίζα ηλεκτρικού 220-240V AC ή σε μια θύρα USB. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης (⏻) μία φορά για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Πατήστε άλλη μια φορά για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

ΓΈΜΙΣΜΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΉΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν γεμίσετε τη συσκευή με νερό, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα.

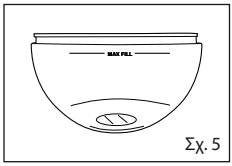
1. Ξεβιδώστε το επάνω τμήμα του υγραντήρα από το δοχείο νερού, στρέφοντας το καπάκι αριστερόστροφα. Σχ. 3. Αφαιρέστε το καπάκι ανασηκώνοντάς το και φυλάξτε το
2. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Πριν τη χρήση για πρώτη φορά και κάθε φορά που αλλάζετε φυτίλι, πρέπει να μουλιάσετε το φυτίλι πριν τη λειτουργία. Απασφαλίστε το φυτίλι με ελατήριο, περιστρέφοντας τη βάση φυτιλιού προς τα αριστερά. Αφαιρέστε το φυτίλι από τη βάση φυτιλιού και μουλιάστε το μέσα σε νερό για 2 λεπτά. Ξαναβάλτε το φυτίλι μέσα στη βάση φυτιλιού και στερεώστε το στο καπάκι του υγραντήρα στρέφοντάς το προς τα δεξιά. Σχ. 4.


Σχ. 3

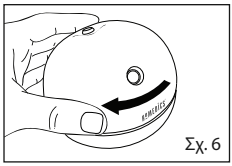

Σχ. 4

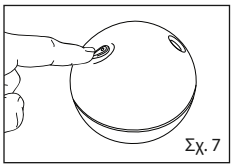
ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ χειρίζεστε τον υγραντήρα αν πρώτα δεν έχετε μουλιάσει το φυτίλι. Ο υγραντήρας ΔΕΝ λειτουργεί χωρίς φυτίλι.

3. Γεμίστε το δοχείο νερού με καθαρό, κρύο (όχι ψυγμένο) νερό από τη βρύση, μέχρι τη γραμμή MAX FILL. ΜΗΝ ΠΑΡΑΓΕΜΙΖΕΤΕ. Αν ζείτε σε περιοχή με σκληρό νερό, συνιστούμε τη χρήση απεσταγμένου νερού. Σχ. 5.
4. Επανατοποθετήστε το καπάκι του υγραντήρα, περιστρέφοντάς το δεξιόστροφα μέχρι να σφίξει. Σχ. 6.
5. Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, πατήστε το κουμπί ON/OFF στο καπάκι. Όταν ενεργοποιηθεί ο υγραντήρας, θα ανάψει η ένδειξη LED.
   ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτός ο υγραντήρας δεν διαθέτει μηχανισμό αυτόματου τερματισμού της λειτουργίας του όταν εξαντληθεί το νερό στο δοχείο του. Η συσκευή ΠΡΕΠΕΙ να αφαιρείται από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται ή όταν εξαντλείται το νερό. Σχ. 7.
6. Ανταλλακτικά φυτίλια διατίθενται από το τοπικό σας κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της HoMedics.



Σχ. 5


Σχ. 6


Σχ. 7

ΑΛΛΑΓΉ ΤΟΥ ΦΥΤΙΛΙΟΎ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν αλλάξετε το φυτίλι, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα.

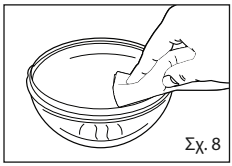
1. Αφαιρέστε το ανταλλακτικό φυτίλι από τη συσκευασία και αφήστε το να μουλιάσει μέσα σε νερό για 2 λεπτά.
2. Απασφαλίστε το φυτίλι με ελατήριο, περιστρέφοντας τη βάση φυτιλιού προς τα αριστερά, και αφαιρέστε το από το καπάκι. Σχ. 3.
3. Αφαιρέστε το παλιό φυτίλι από τη βάση φυτιλιού και απορρίψτε το.
4. Τοποθετήστε το νέο, μουλιασμένο φυτίλι μέσα στη βάση φυτιλιού.
5. Ξαναβάλτε το φυτίλι μέσα στη συσκευή και ασφαλίστε το στη θέση του, στρέφοντας τη βάση προς τα δεξιά.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΌΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΊΔΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν καθαρίσετε τη συσκευή, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα.

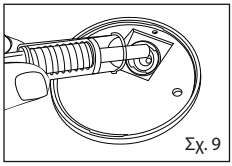
Καθαρισμός του δοχείου

Ξεβιδώστε το επάνω τμήμα του υγραντήρα από το δοχείο νερού, στρέφοντας το καπάκι αριστερόστροφα. Αφαιρέστε το καπάκι ανασηκώνοντάς το και φυλάξτε το. Σκουπίστε το δοχείο με ένα μαλακό πανί και πλύνετέ το με καθαρό νερό. Πρόταση: Καθαρίζετε το δοχείο νερού μια φορά κάθε δύο με τρεις εβδομάδες, ανάλογα με την κατάσταση του νερού. Σχ. 8.

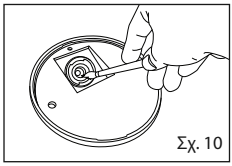

Σχ. 8

Καθαρισμός του εκνεφωτή υπερήχων

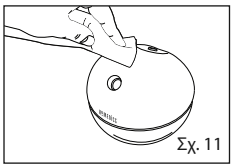
Για να καθαρίσετε τον εκνεφωτή υπερήχων, πρέπει πρώτα να αφαιρέσετε το φυτίλι με ελατήριο. Για να αφαιρέσετε το φυτίλι,


Σχ. 9

αναποδογυρίστε το καπάκι του υγραντήρα. Στρέψτε τη βάση φυτιλιού με ελατήριο προς τα αριστερά. Αφαιρέστε το φυτίλι με ελατήριο και φυλάξτε το.
Ετοιμάστε ένα διάλυμα ήπιου υγρού πιάτων σε νερό. Βυθίστε ένα πινέλο με μαλακές τρίχες μέσα στο διάλυμα και χρησιμοποιήστε το για να καθαρίσετε τον εκνεφωτή υπερήχων. Σκουπίστε με ένα μαλακό πανί. Σχ. 9-10.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΗΝ προσθέτετε νερό στον υγραντήρα υπερήχων και μην βυθίζετε τη συσκευή μέσα σε νερό.


Σχ. 10

Καθαρισμός της επιφάνειας
Καθαρίστε την επιφάνεια της συσκευής με ένα καθαρό, υγρό μαλακό πανί. Σχ. 11.


Σχ. 11

ΑΝΤΙΜΕΤΏΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΆΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΗ
Η φωτεινή ένδειξη τροφοδοσίας είναι σβηστή	• Η συσκευή δεν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα • Δεν παρέχεται ηλεκτρική ισχύς από την πρίζα ή τη θύρα USB • Ο υπολογιστής μπορεί να βρίσκεται σε αναστολή λειτουργίας	• Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα • Πατήστε το κουμπί τροφοδοσίας για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή • Ελέγξτε τα κυκλώματα, τις ασφάλειες ή δοκιμάστε σε διαφορετική πρίζα ή θύρα USB • Ανοίξτε τον υπολογιστή και ενεργοποιήστε τον, ώστε να διακοπεί η αναστολή λειτουργίας
Ιδιόμορφη μυρωδιά	• Αν η συσκευή είναι καινούργια • Αν η συσκευή λειτουργεί, η μυρωδιά μπορεί να οφείλεται σε ακάθαρτο δοχείο νερού, σε παλιό νερό μέσα στο δοχείο ή σε παλιό φυτίλι	• Ανοίξτε το δοχείο νερού και διατηρήστε το σε ένα σκιερό και κρύο μέρος για 12 ώρες • Αδειάστε το παλιό νερό, καθαρίστε το δοχείο και γεμίστε το με καθαρό νερό • Αντικαταστήστε το φυτίλι με ένα νέο
Υπερβολικός θόρυβος	• Η συσκευή δεν είναι οριζόντια • Χαμηλή στάθμη νερού • Το φυτίλι δεν έχει μουλιάσει σε νερό	• Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια επίπεδη, οριζόντια επιφάνεια • Ελέγξτε τη στάθμη νερού. Αναπληρώστε το δοχείο αν η στάθμη του νερού είναι χαμηλή • Αφαιρέστε το φυτίλι, μουλιάστε το σε νερό για 2 λεπτά και επανατοποθετήστε το φυτιλιού

ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.
СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ :

ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ, ОСОБЕННО В ПРИСУТСТВИИ ДЕТЕЙ, ВСЕГДА ДОЛЖНЫ СОБЛЮДАТЬСЯ ОСНОВНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ, ВКЛЮЧАЯ СЛЕДУЮЩИЕ:

- Устанавливайте увлажнитель воздуха на устойчивой ровной и плоской поверхности. Рекомендуется устанавливать увлажнитель на водостойкое покрытие или подставку. Не устанавливайте увлажнитель на ковер и на пол, покрытие которого может пострадать в результате попадания воды или влаги.
- Прибор не должен использоваться лицами с ограниченными физическими или умственными способностями или с ограниченной способностью восприятия, а также лицами, не имеющими опыта работы с прибором и не обладающими сведениями о его работе, за исключением случаев, когда эти лица находятся под наблюдением специалиста, ответственного за их безопасность, или получают от этого специалиста указания относительно работы с прибором.
- Всегда вынимайте штепсель прибора из розетки электрической сети сразу после завершения работы прибора или перед его чисткой.
- Если прибор упал в воду, НЕ ПЫТАЙТЕСЬ его достать и немедленно отключите его от сети электропитания.
- НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ воду с температурой выше 30 ˚C.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Используйте прибор только для целей, описанных в этом руководстве. Не используйте насадки, не входящие в комплект поставки, и другие насадки, не рекомендованные компанией HoMedics.
- НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ прибором, если его провод или вилка повреждены, если он не работает должным образом, если его уронили или если он был погружен в воду.
- Не устанавливайте увлажнитель вблизи печей и других источников тепла и не допускайте попадания на него прямого солнечного света.
- Не накрывайте работающий прибор.
- Не прикасайтесь к воде в основном блоке и деталям, находящимся в воде, если прибор включен.
- Регулярно выполняйте техническое обслуживание ультразвукового распылителя.
- Для очистки ультразвукового распылителя используйте только рекомендуемые производителем моющие средства.
- При очистке ультразвукового распылителя не скоблите его твердыми предметами.
- Не занимайтесь самостоятельным ремонтом и настройкой прибора. Ремонт прибора должны выполнять только квалифицированные специалисты.
- При возникновении необычного шума или запаха прекратите пользоваться прибором. Ремонт прибора должны выполнять только квалифицированные специалисты.
- Не допускается эксплуатация прибора при отсутствии в нем воды. Используйте прибор только при наличии воды в резервуаре.
- Не добавляйте в воду никаких добавок, кроме выпущенных или рекомендованных производителем прибора.
- Храните прибор в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям пользоваться прибором без присмотра.
- Данный прибор предназначен только для индивидуального пользования в быту.
- Данный прибор может использоваться только внутри помещений.

Пояснение WEEE

Данная маркировка означает, что в странах Европы не допускается утилизировать прибор вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы не нанести ущерба окружающей среде и здоровью населения в результате неверной утилизации отходов, прибор следует сдать на переработку, чтобы обеспечить экологичное повторное использование материальных ресурсов. Верните бывший в употреблении прибор через систему возврата и сбора отходов или свяжитесь с предприятием розничной торговли, где вы приобрели прибор. Там вы сможете сдать этот продукт для экологически безопасной переработки.

УНИКАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

Ультразвуковая технология
В этом приборе применяется ультразвук высокой частоты, позволяющий создавать мельчайшие капли воды и равномерно распределять их в воздухе, после чего эти капли ионизируются прибором и используются для увлажнения воздуха.

В комплект поставки входят адаптер для подключения к электрической сети с напряжением 220-240 В и USB-адаптер
Великолепное средство для использования дома, в офисе и в поездках.

Ультразвуковой распылитель
Ультразвуковой распылитель использует специальные технологии распыления и удобен в очистке.

Напряжение	**Объем резервуара**
5 В постоянного тока	200 мл

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

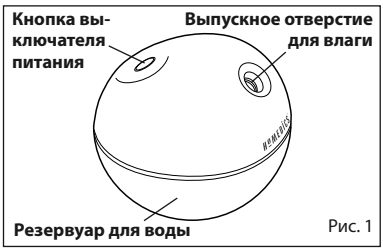


Рис. 1

Рис. 2

Кнопка выключателя питания
Подключите прибор к розетке электрической сети с напряжением 220-240 В переменного тока или к USB-порту. Один раз нажмите кнопку питания POWER (⏻), чтобы включить прибор. Чтобы выключить прибор, нажмите кнопку питания еще раз.

НАПОЛНЕНИЕ УСТРОЙСТВА ВОДОЙ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед наполнением устройства водой отключите питание и выньте сетевой кабель из розетки.

1. Поверните верхнюю крышку увлажнителя против часовой стрелки. Рис. 3.
   Поднимите верхнюю крышку и снимите ее.
2. **ПРИМЕЧАНИЕ.** При первом использовании прибора, а также после каждой замены тампона тампон необходимо пропитывать водой. Для этого выполните следующие действия. Сдвиньте держатель тампона влево, извлеките тампон из держателя и поместите в воду на 2 минуты, а затем поместите тампон в держатель и закрепите держатель на верхней крышке, сдвинув его вправо. Рис. 4.

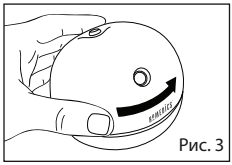


Рис. 3

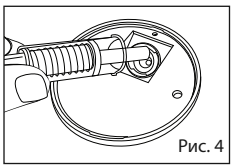


Рис. 4

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ увлажнителем, если тампон не пропитан водой. Без тампона увлажнитель НЕ РАБОТАЕТ.

3. Наполните резервуар до отметки MAX FILL («Максимум») чистой прохладной (не холодной) водой из-под крана. НЕ НАЛИВАЙТЕ В РЕЗЕРВУАР СЛИШКОМ МНОГО ВОДЫ. При повышенной жесткости воды рекомендуется использовать дистиллированную воду. Рис. 5.
4. Установите верхнюю крышку увлажнителя на место и плотно закрутите, поворачивая ее по часовой стрелке. Рис. 6.
5. Включите увлажнитель, нажав кнопку выключателя питания на верхней крышке. Когда увлажнитель включен, светится индикатор.
   ПРИМЕЧАНИЕ. Данный прибор не оснащен устройством автоматического отключения при отсутствии воды. Если прибор не используется или в нем закончилась вода, его НЕОБХОДИМО отключить. Рис. 7.
6. Сменные фитили можно приобрести в местном центре HoMedics по обслуживанию клиентов.

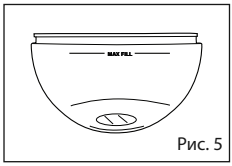


Рис. 5

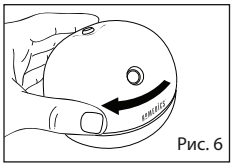


Рис. 6

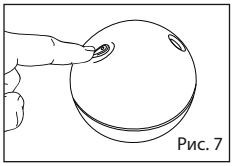


Рис. 7

ЗАМЕНА ТАМПОНА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед заменой тампона отключите питание прибора и выньте сетевой кабель из розетки.

1. Извлеките новый тампон из упаковки и поместите в воду на 2 минуты.
2. Сдвиньте держатель тампона влево и снимите его с верхней крышки, как показано на рис. 3.
3. Извлеките старый тампон из держателя и утилизируйте его.
4. Поместите в держатель новый тампон, пропитанный водой.
5. Поместите держатель тампона на место и закрепите, сдвинув вправо.

ОЧИСТКА И УХОД

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Перед очисткой прибора отключите питание и выньте сетевой кабель из розетки.

Очистка резервуара
Поверните верхнюю крышку увлажнителя против часовой стрелки, поднимите и снимите. Протрите резервуар мягкой тканью и промойте чистой водой. Рекомендация. Очищайте резервуар каждые две-три недели в зависимости от качества воды. Рис. 8.

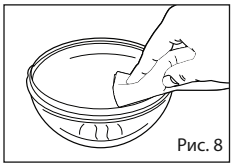


Рис. 8

Очистка ультразвукового распылителя
Чтобы очистить ультразвуковой распылитель, необходимо предварительно извлечь тампон с пружинной фиксацией. Для этого открутите верхнюю крышку увлажнителя, сдвиньте держатель тампона влево и извлеките тампон из держателя.

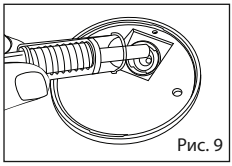


Рис. 9

Очистите ультразвуковой распылитель мягкой щеткой, смоченной в растворе мягкого жидкого мыла в воде, а затем протрите мягкой тканью. Рис. 9-10.
ПРИМЕЧАНИЕ. НЕ ПОЛИВАЙТЕ ультразвуковой распылитель водой и не погружайте его в воду.

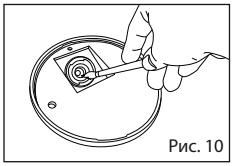


Рис. 10

Очистка поверхностей
Очистите поверхности прибора влажной мягкой тканью. Рис. 11.

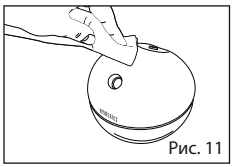


Рис. 11

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

НЕПОЛАДКА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ
Индикатор питания не горит	• Прибор не подключен к электрической сети • В электрической сети или в USB-порту отсутствует напряжение • Компьютер находится в спящем режиме	• Подключите прибор к сети • Нажмите кнопку питания, чтобы включить прибор • Проверьте исправность выключателей и предохранителей, попробуйте подключить прибор в другую розетку или к другому USB-порту • Выведите компьютер из спящего режима
Специфический запах	• Используется новый прибор • Если прибор уже эксплуатировался, запах может быть вызван загрязнением резервуара, наличием несвежей воды в резервуаре или использованием несвежего тампона	• Откройте крышку резервуара и поставьте резервуар в прохладное затемненное место на 12 часов • Вылейте воду из резервуара, очистите его и наполните чистой водой • Установите новый тампон
Сильный шум	• Прибор установлен на неровной поверхности • В приборе недостаточно воды • Тампон не пропитан водой	• Установите прибор на плоской ровной поверхности • Проверьте уровень воды. Если в приборе недостаточно воды, долейте воду в резервуар. • Извлеките тампон, пропитайте его водой в течение 2 минут и установите на место

PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ CAŁĄ INSTRUKCJĘ.
INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.

ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA :

PODCZAS KORZYSTANIA Z URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH, SZCZEGÓLNIE W OBECNOŚCI DZIECI, NALEŻY ZAWSZE PRZESTRZEGAĆ PODSTAWOWYCH PRZEPISÓW BEZPIECZEŃSTWA - W TYM NASTĘPUJĄCYCH:

- Nawilżacz powietrza należy zawsze stawiać na twardej, płaskiej, równej powierzchni. Pod nawilżaczem zalecane jest umieszczenie maty lub podkładki wodoodpornej. Nie wolno umieszczać urządzenia na dywanie, kocu lub niewykończonej podłodze, która może ulec uszkodzeniu na skutek kontaktu z wodą lub wilgocią.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym również dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, bądź osoby nieposiadające doświadczenia lub odpowiedniej wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia.
- Zawsze należy odłączać urządzenie od źródła zasilania niezwłocznie po użyciu lub przed czyszczeniem.
- NIE WOLNO sięgać po urządzenie, które wpadło do wody. Należy niezwłocznie odłączyć je od sieci.
- NIE WOLNO używać wody o temperaturze powyżej 30˚C.
- Nie wolno pozostawiać produktu podłączonego do sieci bez nadzoru.
- Urządzenie należy użytkować tylko zgodnie z przeznaczeniem, według instrukcji obsługi. Nie stosować akcesoriów, które nie są zalecane przez firmę HoMedics; w szczególności akcesoriów, które nie zostały dostarczone wraz z urządzeniem.
- NIE WOLNO używać urządzenia, jeżeli uszkodzony jest przewód zasilający lub wtyczka, urządzenie nie działa prawidłowo, zostało upuszczone, zepsute lub narażone na zalanie wodą.
- Nie wolno umieszczać nawilżacza powietrza w pobliżu źródeł ciepła, np. piecyka i nie wystawiać go na działanie bezpośredniego światła słonecznego.
- Nigdy nie wolno przykrywać włączonego urządzenia.
- Nie dotykać wody w głównym urządzeniu ani części w wodzie, kiedy urządzenie jest włączone.
- Dokonywać regularnych przeglądów ultradźwiękowego nebulizatora.
- Do czyszczenia ultradźwiękowego nebulizatora nigdy nie wolno używać detergentu, którego nie zaleca producent.
- Nigdy nie czyścić ultradźwiękowego nebulizatora poprzez skrobanie go twardym przedmiotem.
- Nie naprawiać ani nie regulować urządzenia. Serwisować go może wyłącznie profesjonalny lub wykwalifikowany personel.
- Zaprzestać korzystania w przypadku jakiegokolwiek niepokojącego hałasu lub zapachu. Czynności serwisowe powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- Nigdy nie obsługiwać urządzenia bez wody w zbiorniku. W zbiornikach używać wyłącznie wody.
- Nigdy nie dodawać do wody żadnych substancji dodatkowych, które nie są wyprodukowane lub pod nadzorem producenta.
- Produkt należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie pozwalać dzieciom korzystać z urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku osobistego.
- Można stosować wyłącznie wewnątrz pomieszczeń.

Objaśnienie WEEE

Ten znak wskazuje, że na obszarze UE przyrządu nie wolno pozbywać się wyrzucając do śmieci domowych. Aby chronić środowisko i zdrowie, którym zagraża nieodpowiednia utylizacja odpadów, przyrząd należy recyklingować, aby umożliwić odzysk materiałów, z których został wykonany. Aby dokonać zwrotu zużytego przyrządu, należy skorzystać z programów zwrotu i odbioru lub skontaktować punkt zakupu urządzenia. Produkt zostanie odebrany do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

UNIKATOWE FUNKCJE I DANE TECHNICZNE

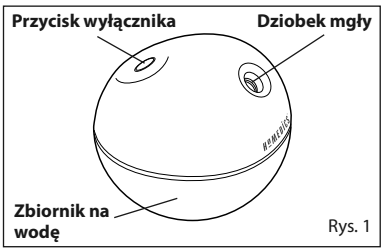
Technologia ultradźwiękowa
Ten nawilżacz powietrza wykorzystuje technologię ultradźwiękową wysokiej częstotliwości, która umożliwia zmianę wody na cząsteczki, które równomiernie są rozpraszane w powietrzu. Cząsteczki te łączą się następnie z jonami wytwarzanymi przez nawilżacz powietrza w celu zwiększenia wilgotności powietrza.

W zestawie zasilacz sieciowy 220–240 V i zasilacz USB
Doskonale nadaje się do użytku w domu, w biurze lub w podróży.

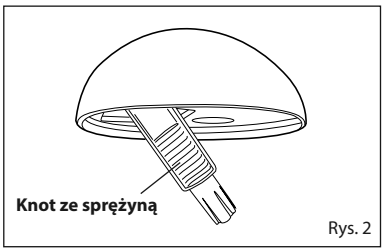
Nebulizator ultradźwiękowy
Nawilżacz korzysta ze specjalnych technik rozpylania, a ultradźwiękowy nebulizator łatwo wyczyścić.

Napięcie	**Pojemność zbiornika**
5 V DC	200 ml

SPOSÓB UŻYCIA



Rys. 1



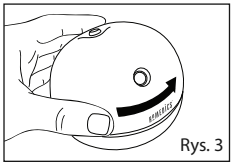
Rys. 2

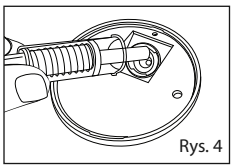
Przycisk wyłącznika
Podłączyć urządzenie do gniazda elektrycznego 220-240 V AC lub do portu USB. Nacisnąć przycisk wyłącznika (⏻), aby uruchomić urządzenie. Ponownie naciśnij przycisk, aby wyłączyć urządzenie

NAPEŁNIANIE

UWAGA: Przed napełnieniem urządzenia wodą, należy wyłączyć zasilanie i wyjąć wtyczkę z gniazda.

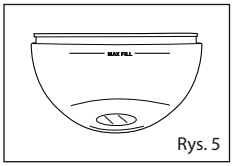
1. Odkręcić górną pokrywę nawilżacza od zbiornika na wodę. Górną pokrywę należy obracać w lewo. Rys. 3. Zdjąć pokrywę i odłożyć na bok.
2. **UWAGA:** Przed pierwszym użyciem i po montażu każdego nowego knota należy namoczyć knot. Odblokować knot ze sprężyną, obracając uchwyt knota w lewo. Wyjąć knot z uchwytu knota i zamoczyć knot w wodzie na 2 minuty. Umieścić knot w uchwycie knota i zamocować górną pokrywę nawilżacza, obracając ją w prawo. Rys. 4.


Rys. 3

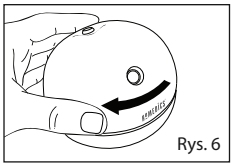

Rys. 4

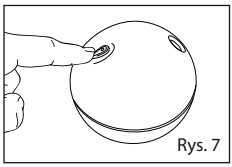
UWAGA: NIE uruchamiać nawilżacza bez uprzedniego namoczenia knota. Nawilżacz NIE będzie działać bez knota.

3. Napełnij zbiornik czystą, chłodną (nie zimną) wodą kranową do poziomu linii maksymalnego napełnienia. NIE PRZEPEŁNIAĆ. Jeśli na danym obszarze woda jest twarda, zalecamy stosowanie wody destylowanej. Rys. 5.
4. Zamocować górną pokrywę nawilżacza, obracając ją do oporu w prawo. Rys. 6.
5. Aby włączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk włącznika na górnej pokrywie. Zaświeci się dioda LED, gdy nawilżacz zostanie włączony.
   UWAGA: Ten nawilżacz nie posiada automatycznego wyłącznika w razie wyczerpania się wody. Urządzenie MUSI być odłączone, gdy nie jest używane lub gdy skończy się woda. Rys. 7.
6. Zamienne knoty można kupić w lokalnym centrum obsługi klienta HoMedics.



Rys. 5


Rys. 6


Rys. 7

ZMIANA KNOTA

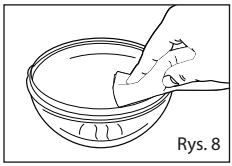
UWAGA: Przed wymianą knota należy wyłączyć zasilanie i wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.

1. Wyjąć zamienny knot z opakowania i namoczyć w wodzie na 2 minuty.
2. Odblokować knot ze sprężyną, obracając uchwyt knota w lewo i zdejmując górną pokrywę. Rys. 3.
3. Wyjąc stary knot z uchwytu knota i wyrzucić go.
4. Włożyć nowy, namoczony w wodzie knot do uchwytu knota.
5. Zamocować uchwyt knota w urządzeniu i zablokować, obracając uchwyt w prawo.

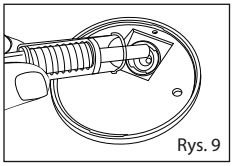
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

UWAGA: Przed czyszczeniem urządzenia należy wyłączyć zasilanie i wyjąć wtyczkę z gniazda.

Czyszczenie zbiornika
Odkręcić górną pokrywę nawilżacza od zbiornika na wodę. Górną pokrywę należy obracać w lewo. Zdjąć pokrywę i odłożyć na bok. Wytrzeć zbiornik miękką szmatką, a następnie przepłukać czystą wodą. Sugestia: Zbiornik na wodę należy czyścić co dwa do trzech tygodni, zależnie od stanu wody. Rys. 8.

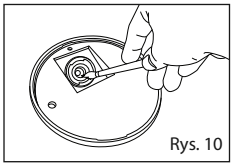

Rys. 8

Czyszczenie nebulizatora ultradźwiękowego
Aby wyczyścić nebulizator ultradźwiękowy, w pierwszej kolejności należy wyjąć knot ze sprężyną. Aby wyjąć knot ze sprężyną, należy obrócić górną pokrywę nawilżacza. Obrócić uchwyt knota ze sprężyną w lewo. Wyjąć knot ze sprężyną i odłożyć na bok.

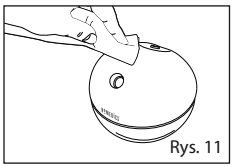

Rys. 9

PL

Przygotować roztwór łagodnego płynu do naczyń i wody. Namoczyć miękki pędzelek w roztworze i przeczyścić nebulizator ultradźwiękowy. Wytrzeć do czysta za pomocą miękkiej szmatki. Rys. 9-10.
UWAGA: NIE wlewać wody do nebulizatora ultradźwiękowego ani nie zanurzać elementu w wodzie.


Rys. 10

Czyszczenie powierzchni
Wyczyścić powierzchnię urządzenia czystą wilgotną szmatką. Rys. 11.


Rys. 11

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Zasilanie jest wyłączone	• Urządzenie nie jest podłączone • Brak zasilania w gnieździe elektrycznym lub w porcie USB • Komputer może znajdować się w trybie czuwania	• Podłączyć urządzenie • Nacisnąć przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie • Sprawdzić obwody, bezpieczniki, spróbować podłączyć do innego gniazda USB • Uruchomić/wznowić pracę komputera, wyjść z trybu czuwania
Dziwny zapach	• Jeśli urządzenie jest nowe • Jeśli urządzenie jest używane, zapach może myć spowodowany zabrudzeniem zbiornika, starą wodą w zbiorniku lub starym knotem.	• Otworzyć zbiornik na wodę i przechowywać w zacienionym i chłodnym miejscu przez 12 godzin • Usunąć starą wodę, wyczyścić zbiornik i napełnić go czystą wodą • Zainstalować nowy knot
Nadmierny hałas	• Urządzenie nie stoi równo • Niski poziom wody • Knot nie został namoczony	• Ustawić urządzenie na płaskiej, równej powierzchni • Sprawdzić poziom wody. Uzupełnić zbiornik, jeśli poziom wody jest niski • Wyjąć knot, namoczyć przez 2 minuty i zamontować knot na swoim miejscu.

LÄS ALLA INSTRUKTIONER INNAN ANVÄNDNING.
SPARA DESSA INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS.

VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER:

NÄR ELEKTRISKA PRODUKTER ANVÄNDS, SPECIELLT NÄR BARN ÄR NÄRVARANDE, BÖR ALLTID GRUNDLÄGGANDE FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER FÖLJAS, INKLUDERAT FÖLJANDE:

- Placera alltid luftfuktaren på en stadig, jämn och plan yta. En vattensäker matta eller dyna rekommenderas för användande med luftfuktaren. Placera den aldrig på en matta eller heltäckningsmatta, eller på trägolv som kan skadas om det utsätts för vatten eller fukt.
- Denna produkt är inte ämnad för personer (inkluderat barn) med begränsade fysiska, sensoriska eller mentala kapaciteter, eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de är översedda eller instruerats i anledning med användandet av produkten av en person ansvarig för deras säkerhet.
- Ta ALLTID ur kontakten från eluttaget omedelbart efter användning och innan rengöring.
- Sträck dig INTE efter en enhet som har ramlat ner i vatten. Koppla omedelbart ur.
- Använd INTE vatten över 30º Celsius.
- En enhet bör aldrig lämnas utan uppsikt när kontakten sitter i.
- Denna enhet får endast användas för det den är ämnad för i enlighet med denna bruksanvisning. Använd inte tillbehör som inte rekommenderas av HoMedics; speciellt inte tillbehör som inte medföljde enheten.
- Driv ALDRIG enheten om den har en skadad sladd eller kontakt, om den inte fungerar som den ska, om den har tappats, skadats eller tappats ner i vatten.
- Placera inte luftfuktaren nära värmekällor, såsom en spis och utsätt inte luftfuktaren för direkt solljus.
- Täck aldrig enheten då den är i drift.
- Vidrör inte vattnet i huvudenheten eller delarna i vattnet då enheten är igång.
- Utför regelbunden underhåll av ultraljudsnebulisatorn.
- Använd aldrig tvättmedel för att rengöra ultraljudsnebulisatorn som inte rekommenderas av tillverkaren.
- Skrapa aldrig ultraljudsnebulisatorn med ett hårt föremål för att rengöra.
- Reparera eller justera inte enheten. Servning måste utföras av fackman eller kvalificerad personal.
- Sluta använda enheten om ovanligt ljud eller lukt uppstår. Servning får endast utföras av kvalificerad personal.
- Driv aldrig enheten utan vatten i behållaren. Använd endast vatten i behållaren.
- Tillsätt aldrig något till vattnet som inte tillverkats av eller under översyn av tillverkaren.
- Håll enheten utom räckhåll för barn. Låt inte barn använda enheten utan uppsyn.
- Denna enhet är designad för personligt, icke professionellt bruk.
- Endast för bruk inomhus.

WEEE-förklaring

Denna markering indikerar att denna produkt inte får avyttras med annat hushållsavfall inom EU. För att förhindra möjlig skada på miljö eller person från okontrollerat avfallsavyttrande, återvinn på ansvarsfullt vis för att främja det fortsatta återanvändandet av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd retur och insamlingssystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan se till att produkten återvinns på ett miljösäkert vis

UNIKA FUNKTIONER OCH SPECIFIKATIONER

Ultraljudsteknik
Denna luftfuktare använder högfrekvent ultraljudsteknik för att omvandla vattnet till partiklar som sprids jämt i luften. Dessa partiklar kombinerar med jonerna som skapas av luftfuktaren för att fukta luften.

220-240V och USB-adapter medföljer
Perfekt för användning i hemmet, på kontoret eller när du är i farten.

Ultraljudsnebulisator
Luftfuktaren använder speciell sprayteknik och ultraljudsnebulisatorn är enkel att rengöra.

Spänning	**Behållarens kapacitet**
5V DC	200mL

BRUKSANVISNING

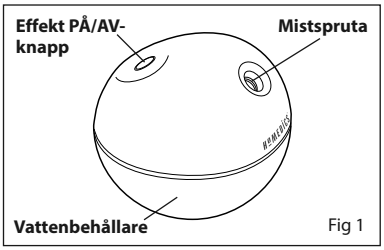


Fig 1

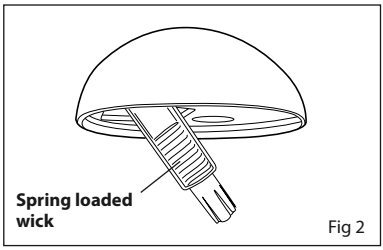


Fig 2

Effekt PÅ/AV-knapp
Koppla in enheten till ett 220-240V elektriskt uttag eller USB-port. Tryck på knappen POWER (EFFEKT) (⏻) knappen för att aktivera enheten. Tryck igen för att stänga av enheten.

HUR MAN FYLLER PÅ

FARA! Innan enheten fylls på med vatten, stäng av effekten och ta ur kontakten från uttaget.

1. Skruva av luftfuktarens topplock från vattenbehållaren genom att vrida topplocket moturs. Fig 3.
   Lyft av topplocket och lägg åt sidan.

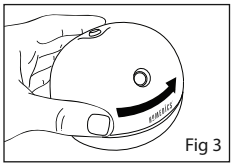


Fig 3

2. **OBS!** För användning första gången och med varje ny veke måste du blötlägga veken innan drift. Lås upp den fjäderladdade veken genom att vrida vekehållaren till vänster. Ta ur veken från vekehållaren och blötlägg veken i vatten under 2 minuter. Sätt tillbaka veken i vekehållaren och fäst luftfuktarens topplock genom att vrida till höger. Fig 4.

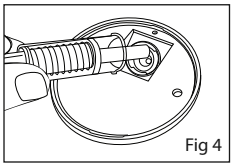


Fig 4

FARA! Använd INTE luftfuktaren utan att först blötlägga veken. Luftfuktaren fungerar INTE utan en veke.

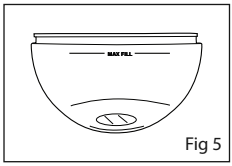


Fig 5

3. Fyll vattenbehållaren med rent, svalt (inte kallt) kranvatten till MAX FILL-linjen. ÖVERFYLL INTE. Vi rekommenderar användning av destillerat vatten om du bor i ett område med hårt vatten. Fig 5.

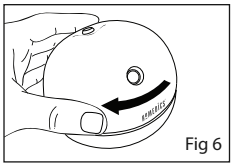


Fig 6

4. Sätt tillbaka luftfuktarens topplock genom att vrida medurs tills det sitter ordentligt fast. Fig 6.

5. För att aktivera, tryck på PÅ/AV-knappen på topplocket. LED-lampan kommer att lysa när luftfuktaren är PÅ.
OBS! Denna luftfuktare inkluderar inte an automatisk avstängningsfunktion när enheten får slut på vatten. Enheten MÅSTE ha sladden urtaget från uttaget när den inte används eller när vattnet tar slut. Fig 7.

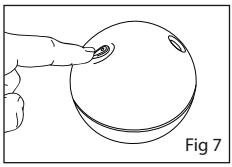


Fig 7

6. Ersättningsvekar finns att köpa hos ditt lokala HoMedics kundtjänstcenter.

HUR MAN BYTER VEKE

FARA! Innan byte av veken, stäng av effekten och ta ur kontakten från uttaget.
1. Ta ur ersättningsveken från paketen och blötlägg i vatten under 2 minuter.
2. Lås upp den fjäderladdade veken genom att vrida vekehållaren till vänster och ta av topplocket. Fig 3.
3. Ta ur den gamla veken från vekehållaren och kasta.
4. Placera den nya, blötlagda veken i vekehållaren.
5. Placera vekehållaren tillbaka i enheten och lås fast genom att vrida hållaren till höger.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

FARA! Innan rengöring av enheten, stäng av effekten och ta ur kontakten från uttaget.

Rengöring av behållaren
Skruva av luftfuktarens topplock från vattenbehållaren genom att vrida topplocket moturs. Lyft av topplocket och lägg åt sidan. Torka behållaren med en mjuk trasa och skölj sedan med rent vatten. Förslag: Rengör behållaren en gång per två till tre veckor, beroende på dina vattenförhållanden. Fig 8.

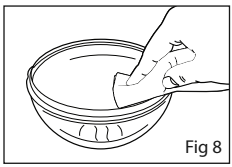


Fig 8

Rengöring av ultraljudsnebulisatorn
För att rengöra ultraljudsnebulisatorn måste du först ta ur den fjäderladdade veken. För att ta ur veken, vänd luftfuktarens topplock. Vrid den fjäderladdade vekehållaren till vänster. Ta ur den fjäderladdade veken och lägg åt sidan.

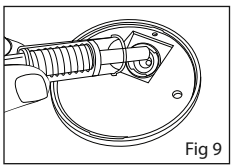


Fig 9

Gör en lösning av milt diskmedel och vatten. Dopa en borste med mjuk borst i lösningen och borsta ultraljudsnebulisatorn. Torka rent ren mjuk trasa. Fig 9-10.
OBS! Häll INTE vatten i ultraljudsnebulisatorn eller sänk ner den i vatten.

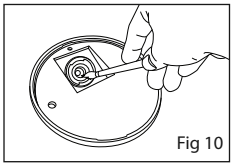


Fig 10

Ytrengöring
Rengör enhetens yta med en ren, fuktad mjuk trasa. Fig 11.

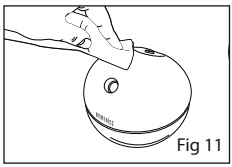


Fig 11

FELSÖKNING

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	LÖSNING
Effektljuset är av	• Enhetens kontakt sitter inte i • Ingen ström i uttaget eller USB-porten • Datorn kan vara i Sleep Mode	• Sätt i enhetens kontakt • Tryck på EFFEKT-knappen för att sätta igång enheten • Kontrollera säkringar, proppar, prova ett annat uttag eller USB-port • Öppna datorn, aktivera ut ur Mode
Konstig lukt	• Om enheten är ny • Om enheten är i drift kan lukt komma från en smutsig behållare eller gammalt vatten i behållaren eller en gammal veke.	• Öppna vattenbehållaren och förvara den på en mörk och sval plats under 12 timmar. • Töm ur det gamla vattnet, rengör behållaren och fyll på med rent vatten • Byt ut till en ny veke
Buller	• Enheten står inte plant • Låg vattennivå • Veke blötlades inte	• Placera enheten på en jämn, plan yta • Kontrollera vattennivån Fyll på behållaren om vattnet är lågt • Ta ur veken, blötlägg under 2 minuter och sätt tillbaka veken

LÆS HELE VEJLEDNINGEN IGENNEM FØR BRUG.
GEM DENNE VEJLEDNING TIL SENERE BRUG.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER :

NÅR DU ANVENDER ELEKTRISKE PRODUKTER, OG SÆRLIGT NÅR DER ER BØRN TIL STEDE, SKAL DE ALMINDELIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER ALTID FØLGES, HERUNDER FØLGENDE :

- Luftfugteren altid placeres på en fast, flad og plan overflade. Et vandtæt måtte eller underlag anbefales til brug under luftfugteren. Den må aldrig placeres på en løber eller gulvtæppe eller et behandlet gulv, der kan blive beskadiget ved udsættelse for vand eller fugtighed.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som ikke har tilstrækkelig erfaring eller viden herom, med mindre de har modtaget supervision eller vejledning i brugen af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Apparatets stik skal altid tages ud af stikkontakten umiddelbart efter brug og før apparatet rengøres.
- Man MÅ ALDRIG prøve at tage fat i et apparat, der er faldet ned i vand. Tag øjeblikkeligt stikket ud.
- BENYT IKKE vand over 30˚C.
- Apparater bør aldrig efterlades uden opsyn, når de er tilsluttet til en stikkontakt.
- Benyt kun dette apparat til de formål, det er beregnet til, som beskrevet i denne manual. Der må ikke bruges tilbehør, der ikke er blevet anbefalet af HoMedics, især tilbehør, der ikke leveres med enheden.
- Man må ALDRIG bruge dette apparat, hvis dets ledning eller stik er blevet beskadiget, hvis det ikke fungerer korrekt, hvis det er blevet tabt eller tabt ned i vand.
- Luftfugteren må ikke placeres nær varmekilder, som f.eks. et komfur og det må ikke udsættes for direkte sollys.
- Dæk aldrig apparatet til, når det er i drift.
- Rør ikke ved vandet i hovedenheden eller delene i vandet, når enheden er slået til.
- Udfør jævnligt vedligeholdelse af den Ultrasoniske Forstøver.
- Brug aldrig rengøringsmiddel til at rengøre den Ultrasoniske Forstøver, da dette ikke anbefales af fabrikanten.
- Skrab aldrig den Ultrasoniske Forstøver med en hård genstand for at rengøre.
- Reparer eller juster ikke enheden. Servicetilsyn må kun udføres af professionelt eller kvalificeret personale.
- Afbryd brugen, hvis der forekommer usædvanlige lugte eller lyde. Servicering bør kun udføres af kvalificeret personale.
- Betjen aldrig enheden uden vand i tanken. Brug kun vand i tanken.
- Tilsæt aldrig noget til vandet, som ikke er produceret af eller under supervision af fabrikanten.
- Apparatet skal opbevares utilgængeligt for børn. Lad ikke børn bruge apparatet uden supervision.
- Dette apparat er udelukkende fremstillet til personlig, ikke-professionel brug.
- Kun til indendørs brug.

WEEE forklaring

Denne afmærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes med andet husholdningsaffald inden for EU. For at forhindre mulig skade for miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse, skal det genanvendes på ansvarlig vis for at fremme den bæredygtige genanvendelse af materielle ressourcer. Gør brug af returnerings- og indsamlingssystemer eller kontakt den detailhandler, hvor produktet blev købt, for at returnere det brugte produkt. Disse kan videresende produktet til miljøsikker genanvendelse.

UNIKKE EGENSKABER OG SPECIFIKATIONER

Ultrasonisk teknologi
Denne luftfugter benytter ultrasonisk højfrekvensteknologi til at omdanne vandet til partikler, som spredes jævnt ud i luften. Disse partikler kombinerer sig så med de ioner, der produceres af luftfugteren, for øge luftfugtigheden.

220-240V og USB-adaptere inkluderet
Perfekt til brug i hjemmet, på kontoret eller på farten.

Ultrasonisk Forstøver
Luftfugteren benytter specielle spray-teknikker, og den ultrasoniske forstøver er nem at rengøre.

Spænding	**Tankkapacitet**
5V DC	200ml

SÅDAN BRUGES LUFTFUGTEREN

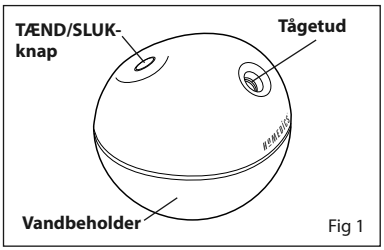


Fig 1

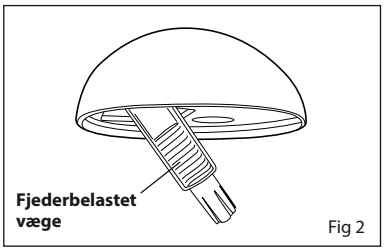


Fig 2

TÆND/SLUK-knap
Slut enheden til enten en 220-240 AC-stikkontakt eller en USB-port. Tryk på TÆND/SLUK (⏻) -knappen for at tænde enheden. Tryk igen for at slukke for enheden

SÅDAN PÅFYLDES LUFTFUGTEREN

FORSIGTIG: Før enheden fyldes med vand, skal strømmen slukkes og enheden skal udtages fra kontakten.

1. Skru luftfugterens topdæksel af vandbeholderen ved at dreje topdækslet mod uret. Fig 3.
   Løft topdækslet af og læg det til side.
2. **BEMÆRK:** Før apparatet bruges for første gang, og med hver ny væge, skal du sætte vægen i blød, før brug. Frigør den fjederbelastede væge ved at dreje vægeholderen til venstre. Fjern vægen fra vægeholderen og sæt vægen i blød i vand i 2 minutter. Sæt vægen tilbage i vægeholderen og fastgør den til luftfugterens topdæksel ved at dreje til højre. Fig 4.

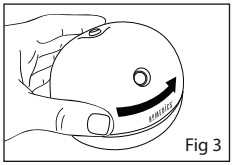


Fig 3

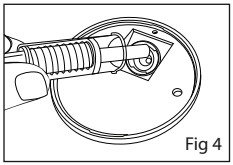


Fig 4

FORSIGTIG: Luftfugteren MÅ IKKE bruges uden at sætte vægen i blød først. Luftfugteren VIL IKKE fungere uden en væge.

3. Fyld tanken med rent, køligt (ikke koldt) postevand til 'MAX FILL'-linien. MÅ IKKE OVERFYLDES. Vi anbefaler, at der bruges destilleret vand, hvis du bor i et område med hårdt vand. Fig 5.
4. Sæt luftfugterens topdæksel tilbage på plads, ved at dreje det med uret, indtil det sidder fast. Fig 6.
5. Tryk på TÆND/SLUK-knappen på topdækslet for at tænde for luftfugteren. LED-lampen vil lyse, når der er TÆNDT for luftfugteren.
   BEMÆRK: Denne luftfugter er ikke udstyret med automatisk slukning, når den løber tør for vand. Luftfugterens stik SKAL derfor tages ud af kontakten, når den ikke er i brug eller hvis den løber tør for vand. Fig 7.
6. Nye væger kan fås hos dit lokale HoMedics kundeservicecenter.

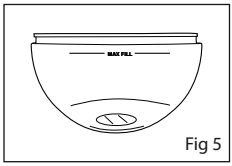


Fig 5

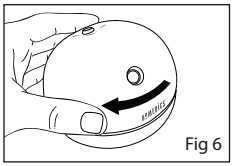


Fig 6

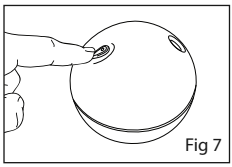


Fig 7

SÅDAN UDSKIFTES VÆGEN

FORSIGTIG: Før vægen udskiftes, skal strømmen slukkes og enheden skal udtages fra kontakten.

1. Tag den nye væge ud af pakken og lad den ligge i blød vand i 2 minutter.
2. Frigør den fjederbelastede væge ved at dreje vægeholderen til venstre og fjerne den fra topdækslet. Fig 3.
3. Fjern den gamle væge fra vægeholderen og bortskaf den.
4. Put den nye, iblødsatte væge i vægeholderen.
5. Sæt vægeholderen tilbage i luftfugteren og fastgør den i position ved at dreje holderen til højre.

RENGØRING OG PLEJE

FORSIGTIG: Før enheden rengøres, skal strømmen slukkes, og enheden skal udtages fra kontakten.

Tankrengøring
Skru luftfugterens topdæksel af vandbeholderen ved at dreje topdækslet mod uret. Løft topdækslet af og læg det tilside. Tør tanken af med en blød klud og skyl den så med rent vand. Forslag: Rengør tanken en gang hver anden eller tredje uge, alt afhængigt af dine vandforhold. Fig 8.

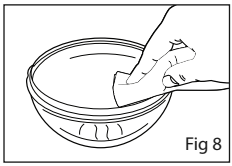


Fig 8

Rengøring af Ultrasonisk Forstøver
For at rengøre den ultrasoniske forstøver, skal du først fjerne den fjederbelastede væge. For at fjerne vægen skal du vende luftfugterens dæksel på hovedet. Drej den

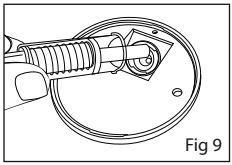


Fig 9

fjederbelastede vægeholder til venstre. Fjern den fjederbelastede væge og læg den til side.
Lav en opløsning af mildt opvaskemiddel og vand. Dyp en blød børste i opløsningen og børst den ultrasoniske forstøver. Tør ren med en fugtig klud. Fig 9-10.
BEMÆRK: Der MÅ IKKE hældes vand i den ultrasoniske forstøver og den må heller ikke neddyppes i vand.

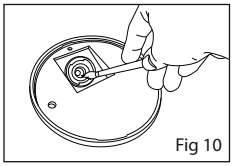


Fig 10

Overfladerengøring
Rengør enhedens overflade med en fugtig, blød klud. Fig 11.

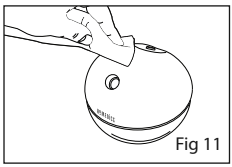


Fig 11

PROBLEMLØSNING

PROBLEM	MULIG ÅRSAG	LØSNING
Tændingslyset er slukket	• Enheden er ikke sluttet til • Ingen strøm ved kontakt eller USB-port • Computeren kan være i Dvaletilstand	• Slut enheden til • Tryk på knappen TÆND for at slå strømmen til • Undersøg kredsløb, sikring, forsøg med en anden kontakt eller USB-port • Åben computeren, aktivér den ud af Dvaletilstand
Usædvanlig lugt	• Hvis enheden er ny • Hvis enheden er i brug, kan lugten stamme fra en snavset vandtank, gammelt tankvand eller en gammel væge	• Åbn vandtanken og lad den stå et køligt sted med skygge i 12 timer • Tøm det gamle vand ud, rengør tanken og fyld den med rent vand • Udskift med en ny væge
Overdreven støj	• Enheden står ikke i vater • Lav vandstand • Væge havde ikke været i blød	• Placér enheden på en flad, plan overflade • Tjek vandstanden. Fyld tanken, hvis lav vandstand • Fjern vægen, sæt den i blød i 2 minutter og sæt den tilbage på plads

LES ALLE INSTRUKSJONER FØR BRUK.
TA VARE PÅ INSTRUKSJONENE FOR FREMTIDIG REFERANSE.

VIKTIGE SIKKERHETSANORDNINGER

NÅR ELEKTRISKE PRODUKTER BRUKES, OG SPESIELT NÅR DET ER BARN TIL STEDE, SKAL VANLIGE SIKKERHETSFORHOLDSREGLER ALLTID FØLGES, INKLUDERT FØLGENDE:

- Luftfukteren skal alltid plasseres på en fast og vannrett flate. Det er anbefalt å bruke en vanntett matte eller pute under luftfukteren. Luftfukteren må aldri plasseres på en matte eller teppe, eller på et gulvbelegg som kan skades ved å utsettes for vann eller fuktighet.
- Dette apparatet er ikke tiltenkt brukt av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring eller kjennskap, med mindre de har tilsyn eller instruksjoner angående bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Støpselet for apparatet skal alltid trekkes ut omgående etter buk og før rengjøring.
- IKKE grip etter et apparat som har falt i vann. Ta ut støpslet omgående.
- IKKE bruk vann over 30 ˚C.
- Et apparat må aldri forlates uten tilsyn når plugget inn.
- Dette apparatet skal kun brukes som tiltenkt og som beskrevet i denne brukerveiledningen. Det må ikke brukes tilbehør som ikke er anbefalt av HoMedics; spesielt tilbehør som ikke følger med enheten.
- Apparatet må ALDRI brukes hvis ledningen eller støpselet er ødelagt, eller hvis apparatet ikke fungerer ordentlig, eller hvis det var sluppet i gulvet eller har kommet i vann.
- Luftfukteren skal IKKE plasseres i nærheten av varmekilder, slik som en komfyr/kamin og luftfukteren skal ikke utsettes for direkte sollys.
- Apparatet må aldri tildekkes når i bruk.
- Vannet i hovedenheten eller komponentene i vannet må ikke berøres når enheten er slått PÅ.
- Foreta regelmessig vedlikehold på ultralydnebulisatoren.
- Det må aldri brukes vaskemiddel som ikke er anbefalt av produsenten til å rengjøre ultralydnebulisatoren.
- Ultralydnebulisatoren må aldri skrapes med en hard gjenstand for å rengjøres
- Enheten skal ikke repareres eller justeres. Service og vedlikehold skal utføres av kyndige fagfolk.
- Stopp bruk hvis det utvikles uvanlig støy eller lukt. Service skal kun utføres av kyndige fagfolk.
- Enheten må aldri brukes uten vann i tanken. Bruk kun vann i tanken.
- Det må aldri tilsettes noe tilsetningsstoff i vannet som ikke er produsert eller under tilsyn av produsenten.
- Oppbevar apparatet utilgjengelig for barn. Barn må ikke gis tillatelse til å bruke apparatet uten tilsyn.
- Dette apparatet er konstruert kun for personlig, ikke-profesjonell bruk.
- Kun til innendørs bruk.

WEEE forklaring

Denne merkingen indikerer at innen EU skal dette produktet ikke kastes sammen med annet husholdningssøppel. For å forebygge mulig skade på miljøet eller menneskelig helse forårsaket av ukontrollert avfallstømming, skal produktet gjenvinnes ansvarlig for å støtte holdbar gjenbruk av materialressurser. For å returnere den brukte anordningen, vennligst bruk retur- og hentesystemet, eller ta kontakt med detaljisten hvor produktet ble kjøpt. De kan sørge for miljøvennlig gjenvinning av produktet.

UNIKE EGENSKAPER OG SPESIFIKASJONER

Ultralydteknologi
Denne luftfukteren benytter høyfrekvent ultralydteknologi for å gjøre om vannet til partikler som sprer seg jevnt i luften. Disse partiklene kombineres da med ionene som genereres av luftfukteren for å gjøre luften fuktig.

Adapter for 220-240V og USB følger med
Perfekt til bruk hjemme, på kontor eller på reise.

Ultralydnebulisator
Luftfukteren benytter spesiell sprayteknikk og ultralydnebulisatoren er lett å rengjøre.

Spenning	**Tankkapasitet**
5V DC	200 ml

SLIK BRUKES DEN

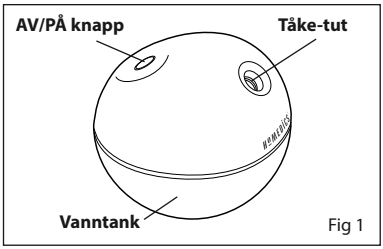


Fig 1

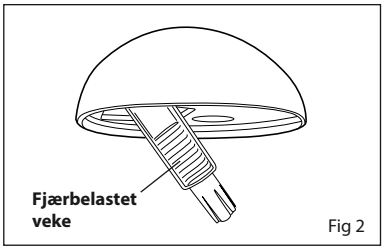


Fig 2

AV/PÅ knapp
Plugg enheten enten i en 220-240V AC strømkontakt eller en USB-port. Skyv AV/PÅ (⏻) knappen for å slå på enheten. Skyv igjen for å slå av enheten

SLIK FYLLES DEN

FORSIKTIG: Før det fylles vann, slå av strømmen og ta støpslet ut av strømkontakten.

1. Skru av toppdekslet fra vanntanken ved å dreie toppdekslet i retning mot klokken. Fig 3.
   Løft av toppdekslet og sett det til side.

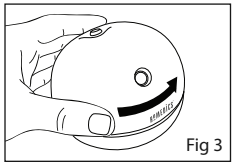


Fig 3

2. **NOTE:** Ved første gangs bruk og for hver ny veke må veken bløytes før bruk. Lås opp den fjærbelastete veken ved å dreie vekeholderen til venstre. Ta veken ut av vekeholderen og bløyt den 2 minutter i vann. Sett veken på plass igjen i vekeholderen og sett toppdekslet for luftfukteren på plass ved å skru det til høyre. Fig 4.
   FORSIKTIG: Luftfukteren må IKKE brukes uten at veken først bløytes. Luftfukteren VIL IKKE fungere uten veke.

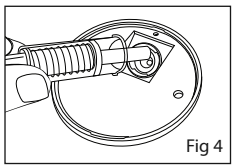


Fig 4

3. Fyll vanntanken med rent og kjølig vann (ikke kaldt) fra kran opp til «MAX FILL» linjen. MÅ IKKE OVERFYLLES. Vi anbefaler å bruke destillert vann hvis du bor i et område med hardt vann. Fig 5.

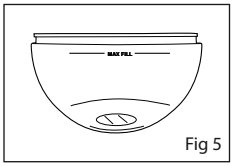


Fig 5

4. Sett toppdekslet på plass ved å dreie det i retning med klokken til det er fastskrudd. Fig 6.

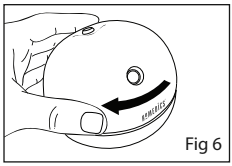


Fig 6

5. For å slå på, trykk på AV/PÅ knappen på toppdekslet. LED-lampen vil tenne når luftfukteren er slått PÅ. **NOTE:** Luftfukteren har ikke automatisk avstenging når den går tom for vann. Støpslet SKAL trekkes ut når enheten ikke er i bruk eller når den går tom for vann. Fig 7.

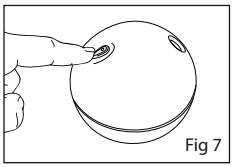


Fig 7

6. Erstatningsveker er tilgjengelige fra ditt lokale HoMedics kundeservicesenter.

SLIK SKIFTER DU VEKE

FORSIKTIG: Før du skifter ut veken, slå av strømmen og ta støpslet ut av strømkontakten.

1. Ta den nye veken ut av innpakningen og bløyt den i vann i 2 minutter.
2. Lås opp den fjærbelastede veken ved å dreie vekeholderen til venstre og ta veken deretter ut av toppdekslet. Fig. 3.
3. Ta den gamle veken ut av vekeholderen og kast den.
4. Sett den nye veken som er bløtt i vekeholderen.
5. Sett vekeholderen tilbake i enheten og lås den i stilling ved å dreie holderen til høyre.

RENGJØRING OG PLEIE

FORSIKTIG: Før enheten gjøres ren, slå av strømmen og ta støpslet ut av strømkontakten.

Rengjøre tanken

Skru av toppdekslet fra vanntanken ved å dreie toppdekslet i retning mot klokken. Løft av toppdekslet og sett det til side. Tørk tanken med en myk klut og skyll den deretter med rent vann. Forslag: Gjør vanntanken ren hver 2. til 3. uke avhengig av tilstanden på vannet. Fig 8.

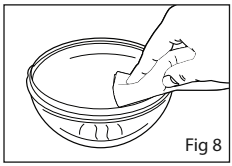


Fig 8

Rengjøre ultralydnebulisator

For å gjøre ultralydnebulisatoren ren, må du først ta ut den fjærbelastete veken. For å ta ut veken, snu toppdekslet på luftfukteren. Drei den fjærbelastete vekeholderen til venstre. Ta ut den fjærbelastete veken og legg den til side. Lag en oppløsning av mildt oppvaskmiddel og vann. Dypp

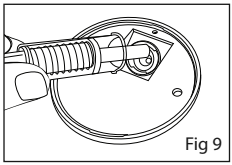


Fig 9

en myk børste i oppløsningen og børst ultralydnebulisatoren. Tørk den ren med en myk klut. Fig 9-10.
NOTE: Det må IKKE tømmes vann i ultralydnebulisatoren eller senke enheten ned i vann.

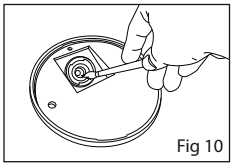


Fig 10

Overflaterengjøring
Gjør overflaten ren med en ren, fuktig og myk klut. Fig 11.

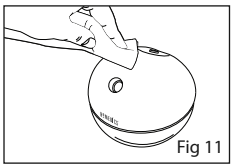


Fig 11

FEILSØKING

PROBLEM	MULIG ÅRSAK	LØSNING
Strømlampe er av	• Enheten er ikke plugget i kontakten • Det er ikke strøm på uttaket eller USB-porten • Dataen kan være i sparemodus	• Sett støpslet i kontakten • Trykk på STRØM (POWER) knappen for å sette på strømmen • Sjekk kretser, sikringer, prøv et annet strømuttak eller USB-port • Åpne dataen, aktiver ut av sparemodus
Eiendommelig dunst	• Hvis ny enhet • Hvis enheten er i bruk, kan dunsten skrive seg fra en skitten vanntank, gammelt vann eller gammel veke	• Åpne lokket på vanntanken og oppbevar den i skyggen på et kjølig sted i 12 timer • Tøm ut gammelt vann, gjør tanken ren og fyll den med rent vann • Skift ut med en ny veke
Overflødig støy	• Enheten står ikke vannrett • Lavt vann-nivå • Veken var ikke bløtt	• Plasser enheten på en slett og jevn flate • Sjekk vann-nivået. Etterfyll tanken med vann hvis nivået er lavt • Ta ut veken, bløyt den i 2 minutter og monter på plass igjen

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN KÄYTTÖÄ.
SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET TULEVAA TARVETTA VARTEN.

TÄRKEITÄ VAROTOIMENPITEITÄ :

PERUSVAROTOIMENPITEITÄ TÄYTYY AINA NOUDATTAA SÄHKÖLAITTEITA KÄYTETTÄESSÄ, ERITYISESTI LASTEN LÄSNÄOLLESSA, MUKAAN LUKIEN SEURAAVAT:

- Aseta ilmankostutin aina kestävälle ja tasaiselle alustalle. Ilmankostuttimen alla on suositeltavaa käyttää vedenpitävää mattoa tai alustaa. Älä koskaan aseta sitä matolle tai lattiapinnalle, joka voi vahingoittua vedestä tai kosteudesta.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu fyysisiltä tai henkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoittuneiden tai kokemusta ja tietoa vailla olevien henkilöiden (eikä lasten) käyttöön, jollei heitä valvo tai ohjaa laitteen käytössä joku, joka vastaa heidän turvallisuudestaan.
- Irrota pistoke aina pistorasiasta välittömästi käytön jälkeen ja ennen puhdistamista.
- ÄLÄ kosketa laitetta, joka on pudonnut veteen. Irrota pistoke välittömästi.
- ÄLÄ käytä yli 30 ˚C:sta vettä.
- Laitetta ei saa koskaan jättää vartioimatta, kun se on kytketty pistorasiaan.
- Tätä laitetta saa käyttää vain tässä käyttöohjeessa kuvattuun, sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. Älä käytä lisälaitteita, jotka eivät ole HoMedicsin suosittelemia, etenkään mitään sellaisia, joita ei ole toimitettu laitteen kanssa.
- Laitetta EI saa KOSKAAN käyttää, jos virtajohto tai pistoke on vaurioitunut tai se ei toimi kunnolla tai se on pudonnut tai pudonnut veteen.
- Älä aseta ilmankostutinta lähelle lämmönlähteitä, kuten uunia, äläkä altista laitetta suoralle auringonvalolle.
- Älä koskaan peitä laitetta, kun se on toiminnassa.
- Älä koske laitteessa olevaan veteen tai vedessä oleviin osiin laitteen toimiessa.
- Huolla ultraäänisumutin säännöllisesti.
- Älä koskaan puhdista ultraäänisumutinta muulla kuin valmistajan suosittelemalla puhdistusaineella.
- Älä koskaan käytä kovaa välinettä ultraäänisumuttimen puhdistamiseen.
- Älä korjaa tai säädä laitetta. Huollon sa tehdä vain ammatti- tai asiantunteva henkilö.
- Lopeta käyttö, jos laitteesta tulee poikkeavaa hajua tai ääntä. Huollon saa tehdä vain asiantunteva henkilö.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos vesisäiliössä ei ole vettä. Laita säiliöön vain vettä.
- Älä koskaan lisää sellaisia lisäaineita veteen, jotka eivät ole valmistajan valmistamia tai sen valvonnassa valmistettuja.
- Pidä laite poissa lasten ulottuvilta. Älä anna lasten käyttää laitetta ilman valvontaa.
- Tämä laite on tarkoitettu vain henkilökohtaiseen ei ammattikäyttöön.
- Saa käyttää vain sisätiloissa.

WEEE-selitys

Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muiden talousjätteiden mukana missään EU maassa. Kontrolloimattomasta jätteiden hävittämisestä mahdollisesti aiheutuvien ympäristöhaittojen tai terveysvaarojen estämiseksi hävitä tämä tuote vastuullisesti edistääksesi materiaalivarojen uudelleenkäyttöä. Palauta käytetty laite käyttäen palautus- ja noutojärjestelmää laitteen myyneeseen liikkeeseen. He voivat kierrättää tämän tuotteen ympäristöturvallisesti.

ERITYISOMINAISUUDET JA TEKNISET TIEDOT

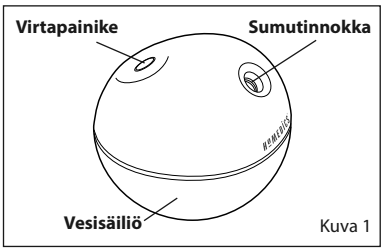
Ultraääniteknologia
Tämä ilmankostutin käyttää ultraäänitaajuusteknologiaa muuttaen veden hiukkasiksi, jotka hajoavat tasaisena ilmaan. Nämä hiukkaset yhdistyvät ilmankostuttimen aikaansaamiin ioneihin kosteuttaen ilmaa.

240–220 voltin ja USB-adapterit kuuluvat toimitukseen
Voidaan käyttää kotona, työpaikalla tai matkalla.

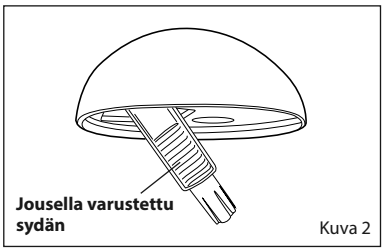
Ultraäänisumutin
Ilmankostuttimessa käytetään erityistä ruiskutekniikkaa, ja ultraäänisumutin on helppo puhdistaa.

Jännite	**Säiliön tilavuus**
5 V DC	200 ml

KÄYTTÖ



Kuva 1



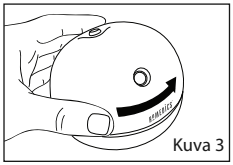
Kuva 2

Virtapainike
Kytke laite 220-240 AC –virtalähteeseen tai USB-liitäntään. Kytke laite päälle painamalla virtapainiketta (⏻) kerran. Paina uudelleen, kun haluat kytkeä laitteen pois toiminnasta

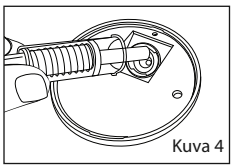
TÄYTTÖ

VAROITUS: Kytke virta pois ja irrota pistoke seinästä, ennen veden lisäämistä.

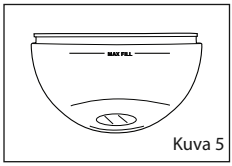
1. Kierrä ilmankostuttimen yläkansi irti vesisäiliöstä kääntämällä yläkantta vastapäivään. Kuva 3.
   Nosta yläkansi pois ja aseta sivuun.


Kuva 3

2. **HUOMAUTUS:** Sydän täytyy liottaa ennen ensimmäistä käyttökertaa, ja aina kun sydän vaihdetaan uuteen. Avaa jousella varustettu sydän lukituksesta kääntämällä sydämen pidikettä vasemmalle. Poista sydän sydämen pidikkeestä ja liota sitä vedessä 2 minuuttia. Laita sydän takaisin sydämen pidikkeeseen ja kiinnitä se ilmankostuttimen yläkanteen kääntämällä sitä oikealle. Kuva 4.
   VAROITUS: ÄLÄ käytä ilmankostutinta, jos sydäntä ei ole liotettu vedessä. Ilmankostutin ei toimi ilman sydäntä.

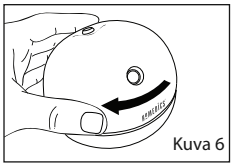

Kuva 4

3. Täytä vesisäiliö puhtaalla, viileällä (ei kylmällä) vesijohtovedellä MAX FILL -täyttömerkkiin asti. ÄLÄ TÄYTÄ LIIAN TÄYTEEN. Tislatun veden käyttö on suositeltavaa alueilla, missä on kova vesi. Kuva 5.

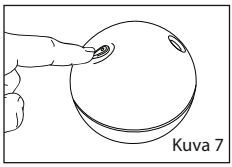


Kuva 5

4. Laita ilmankostuttimen yläkansi takaisin paikalleen kääntämällä myötäpäivään, kunnes se on tiukasti kiinni. Kuva 6.


Kuva 6

5. Kytke laite päälle painamalla yläkannessa olevaa virtapainiketta. Merkkivalo syttyy, kun ilmankostutin on toiminnassa.
   HUOMAUTUS: Tässä ilmankostuttimessa ei ole automaattista sammutustoimintoa siltä varalta, että vesisäiliö tyhjenee. Ilmankostuttimen pistoke TÄYTYY irrottaa pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä tai jos vesi loppuu. Kuva 7.


Kuva 7

6. Vaihtosydämiä on saatavissa paikallisesta HoMedics-asiakaspalvelukeskuksesta.

SYDÄMEN VAIHTO

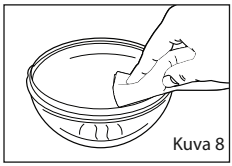
VAROITUS: Kytke virta pois ja irrota pistoke seinästä, ennen sydämen vaihtamista.

1. Ota uusi sydän pakkauksesta ja liota sitä vedessä 2 minuuttia.
2. Avaa jousella varustettu sydän lukituksesta kääntämällä sydämen pidikettä vasemmalle ja poista yläkansi. Kuva 3.
3. Poista vanha sydän pidikkeestä ja hävitä.
4. Aseta uusi, liotettu sydän pidikkeeseen.
5. Laita sydämen pidike takaisin laitteeseen ja kiinnitä se paikalleen kääntämällä pidikettä oikealle.

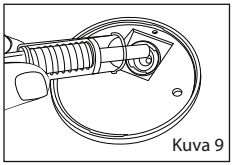
PUHDISTUS JA KUNNOSSAPITO

VAROITUS: Kytke virta pois ja irrota pistoke seinästä, ennen laitteen puhdistamista.

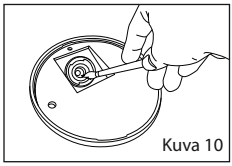
Säiliön puhdistus
Kierrä ilmankostuttimen yläkansi irti vesisäiliöstä kääntämällä yläkantta vastapäivään. Nosta yläkansi pois ja aseta sivuun. Pyyhi säiliö pehmeällä liinalla ja huuhtele sen jälkeen puhtaalla vedellä. Ehdotus: Puhdista vesisäiliö kahden kolmen viikon välein vedenlaadusta riippuen. Kuva 8.


Kuva 8

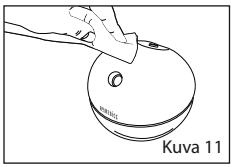
Ultraäänisumuttimen puhdistus
Jousella varustettu sydän täytyy poistaa, ennen kuin ultraäänisumutin puhdistetaan. Irrota sydän kääntämällä ilmankostuttimen yläkansi sivulle. Käännä jousella varustettu sydämen pidike vasemmalle. Poista jousella varustettu sydän ja aseta se sivuun.


Kuva 9

Sekoita mietoa pesuainetta veteen. Kastele pehmeäharjaksinen harja saippuaveteen ja harjaa ultraäänisumutin puhtaaksi. Pyyhi puhtaaksi pehmeällä liinalla. Kuva 9-10.
HUOMAUTUS: ÄLÄ kaada vettä ultraäänisumuttimeen äläkä upota laitetta veteen.


Kuva 10

Pintapuhdistus
Puhdista laitteen pinta puhtaalla, kostealla pehmeällä liinalla. Kuva 11.


Kuva 11

VIANMÄÄRITYS

ONGELMA	MAHDOLLINEN SYY	RATKAISU
Virran merkkivalo ei pala	• Laite ei ole kytketty pistorasiaan • Pistorasiaan tai USB-liitäntää ei tule virtaa • Tietokone saattaa olla lepotilassa	• Kytke laitteeseen virta • Kytke virta päälle painamalla virtapainiketta • Tarkista virtapiirit, sulakkeet, kokeile toista pistorasiaa tai USB-liitintä • Avaa tietokone, käynnistä se lepotilasta
Outo haju	• Laite on uusi • Jos laite on käytössä, haju saattaa johtua likaisesta vesisäiliöstä, seisoneesta vedestä tai vanhasta sydämestä	• Avaa vesisäiliön korkki ja jätä laite varjoisaan ja viileään paikkaan 12 tunniksi • Tyhjennä vanha vesi säiliöstä, puhdista säiliö ja täytä puhtaalla vedellä • Vaihda sydän uuteen
Kova ääni	• Laite ei ole suorassa • Vesi on vähissä • Sydäntä ei ole liotettu	• Aseta laite tasaiselle alustalle • Tarkista veden määrä. Lisää vettä, jos sitä on liian vähän. • Poista sydän, liota 2 minuuttia ja laita takaisin

IB-HUMCM10B-0812-03_Layout 1 28/08/2014 16:54 Page 63

IB-HUMCM10B-0812-03_Layout 1 28/08/2012 16:54 Page 64

HOMEDICS®

CE

IB-HUMCM10B-0812-03